

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

19 janvier 2006

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant le Code des impôts sur les revenus  
1992 et organisant une fiscalité forfaitaire  
des droits d'auteur et des droits voisins**

(déposée par M. Philippe Monfils)

SOMMAIRE

1. Résumé .....	3
2. Développements .....	4
3. Proposition de loi .....	15
4. Annexe .....	18

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 januari 2006

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van het Wetboek van de  
inkomstenbelastingen 1992 en tot instelling  
van een forfaitaire belastingregeling inzake  
auteursrechten en naburige rechten**

(ingediend door de heer Philippe Monfils)

INHOUD

1. Samenvatting .....	3
2. Toelichting .....	4
3. Wetsvoorstel .....	15
4. Bijlage .....	18

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

## RÉSUMÉ

*La présente proposition de loi poursuit deux objectifs:*

*– d'une part, imposer les redevances de droits d'auteur et de droits voisins en éliminant le surcoût financier qu'ils subissent et qui découle de leur caractère irrégulier et aléatoire;*

*– d'autre part, clarifier et simplifier les règles d'imposition de ces revenus au niveau de leur qualification, ensuite au niveau des forfaits de frais déductibles et, enfin, au niveau du paiement anticipé de l'impôt par voie de précompte mobilier.*

*Les dispositions proposées visent à créer une nouvelle catégorie de revenus divers qui seront soumis à une imposition distincte au taux uniforme de 15%. On évite de ce fait les effets inévitables de la progressivité de l'impôt sur ces revenus par nature aléatoires et irréguliers. Le forfait de charges déductibles prévu aux articles 3 et 4 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 (15 ou 85% selon les cas) leur reste applicable, sauf déduction des frais réels. Enfin, le précompte mobilier de 15% perçu sur ces revenus, précompte retenu à la source, garantit à l'Etat une perception de recettes rapide. Le précompte est libératoire pour les bénéficiaires des revenus.*

## SAMENVATTING

*Dit wetsvoorstel streeft twee doelen na:*

*– enerzijds de vergoedingen van auteursrechten en naburige rechten belasten door de financiële meerkosten waaraan ze blootstaan en die voortvloeien uit het onregelmatige en wisselvallige karakter ervan te elimineren;*

*– anderzijds de regels van belastingheffing op die inkomsten verduidelijken en vereenvoudigen wat betreft de kwalificatie ervan, vervolgens op het vlak van de aftrekbare kostenforfaits en ten slotte op het vlak van de voorafbetaling van de belasting via roerende voorheffing.*

*De voorgestelde bepalingen strekken ertoe een nieuwe categorie diverse inkomsten in het leven te roepen, die worden onderworpen aan een afzonderlijke heffing tegen een uniforme aanslagvoet van 15%. Daardoor worden de onrechtvaardige gevolgen voorkomen van de progressieve belasting op die van nature uit wisselvallige en onregelmatige inkomsten. Het forfait van aftrekbare kosten, bepaald in de artikelen 3 en 4 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (15 of 85% naar gelang van het geval), blijft op die inkomsten van toepassing, behoudens aftrek van de werkelijke kosten. Ten slotte garandeert de bronheffing van 15% roerende voorheffing op die inkomsten de overheid een snelle belastingontvangst. De voorheffing is bevrijdend voor de verkrijgers van de inkomsten.*

## DEVELOPPEMENTS

---

MESDAMES, MESSIEURS,

### 1. Le nouveau statut des artistes en sécurité sociale

Le 1<sup>er</sup> juillet 2003, les nouvelles dispositions légales relatives au statut de l'artiste sont entrées en vigueur (loi-programme du 24 décembre 2002, *M.B.*, 31 décembre 2002, articles 170 à 184).

Mettant fin à plusieurs décennies d'insécurité juridique, de protection imparfaite et d'impossibilité d'affiliation comme artiste indépendant, ce nouveau statut vise à intégrer les artistes dans un régime de protection sociale efficace. La nouvelle réglementation assujettit à la sécurité sociale des salariés toute personne qui fournit des prestations artistiques et/ou produit des œuvres artistiques dans le secteur de l'audiovisuel, des arts plastiques, de la musique, de la littérature, du spectacle, du théâtre et de la chorégraphie contre paiement d'une rémunération pour le compte d'un donneur d'ordre. N'échappent à cet assujettissement que:

- les artistes titulaires d'une déclaration d'indépendant, obtenue à leur demande auprès de la «Commission artistes» et qui apportent la preuve qu'ils se trouvent dans une situation socio-économique d'indépendant;
- les personnes qui fournissent des prestations et/ou produisent des œuvres artistiques dans le cadre de la personne morale dont elles sont le mandataire;
- les personnes fournissant des prestations artistiques ou produisant des œuvres artistiques dans le cadre d'événements de leur famille.

De plus, ces prestations ou créations artistiques peuvent constituer du travail temporaire si elles sont fournies à des employeurs occasionnels.

En synthèse, depuis juillet 2003, tous les artistes travaillant sur commande sont traités comme des salariés sur le plan de la sécurité sociale, sauf s'ils obtiennent une déclaration d'indépendant ou agissent comme mandataire de leur société, et peuvent, pour des employeurs occasionnels, prêter leur activité dans le cadre du travail temporaire.

## TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

### 1. Het nieuwe kunstenaarsstatuut in de sociale zekerheid

Op 1 juli 2003 zijn de nieuwe wetsbepalingen betreffende het statuut van de kunstenaar in werking getreden (programmawet van 24 december 2002, *B.S.* 31 december 2002, artikelen 170 tot 184).

Dat nieuwe statuut, dat een einde maakt aan verschillende decennia van rechtsonzekerheid, gebrekkige bescherming en onmogelijkheid om zich als zelfstandige kunstenaar aan te sluiten, strekt ertoe de kunstenaars op te nemen in een afdoend stelsel van sociale bescherming. De nieuwe regelgeving onderwerpt elke persoon die tegen betaling van een loon in de audiovisuele en de beeldende kunsten, in de muziek, de literatuur, het spektakel, het theater en de choreografie artistieke prestaties levert en/of artistieke werken produceert ten bate van een opdrachtgever, aan de sociale zekerheid der werknemers. Aan die onderwerping ontsnappen alleen:

- de kunstenaars die op hun verzoek een zelfstandigheidsverklaring hebben verkregen van de «Commissie Kunstenaars» waaruit blijkt dat ze zich in een sociaal-economische situatie van zelfstandige bevinden;
- de kunstenaars die handelen in het kader van een rechtspersoon waarvan ze mandataris zijn;
- de kunstenaars die handelen in het kader van gebeurtenissen in hun familie.

Bovendien kunnen deze artistieke prestaties of werken tijdelijke arbeid uitmaken als ze worden geleverd of geproduceerd ten bate van occasionele werkgevers.

Samengevat worden sinds juli 2003 alle kunstenaars die in opdracht werken, op het vlak van de sociale zekerheid als werknemers behandeld, tenzij ze een zelfstandigheidsverklaring verkrijgen of als mandataris van hun vennootschap handelen, en zij mogen sindsdien, voor occasionele werkgevers, hun werkzaamheid verrichten in het kader van tijdelijke arbeid.

Ce nouveau statut social de l'artiste ne concerne que la sécurité sociale et le travail temporaire.

## 2. La nécessité d'un statut fiscal des revenus des activités artistiques

### 2.1. *Rétroactes*

Depuis plus de 15 ans, des études menées tant en Belgique que dans l'Union européenne<sup>1</sup> et les discussions au sein des milieux professionnels concernés<sup>2</sup> ont conclu à la nécessité d'organiser une «assurance» plus performante des artistes, mais également une taxation de leurs revenus plus proche de leur capacité contributive<sup>3</sup>. Une étude plus récente, réalisée pour l'Etat belge<sup>4</sup>, aboutit aux mêmes conclusions et rejoint la position du Parlement européen sur le sujet<sup>5</sup>: la nécessité d'adopter des règles d'imposition des revenus de l'activité artistique qui garantissent aux artistes un traitement comparable aux revenus des autres citoyens.

Pourquoi? Si les professions artistiques s'apparentent aux professions libérales et aux métiers de la recherche, elles ne disposent pas des mêmes armes pour réduire leur dépendance à l'égard d'une demande à la fois complexe et instable, et sont soumises à des risques et dépendances tout à fait spécifiques, que ne connaissent pas les autres professions:

- risque de créativité;
- risque lié à l'intermittence de l'activité rémunérée en alternance avec des périodes de création nécessaires, mais non rétribuées;

<sup>1</sup> V. A. Nayer et S. Capiou, *Le Droit social et fiscal des Artistes*, Bruxelles, 1987, Ed. P. Mardaga; S. Capiou, *La Qualification et la variabilité des revenus des artistes au regard du droit fiscal et du droit de la sécurité sociale des Etats Membres de la C.E.E.*, Etudes Secteur Culturel, 1990, X/CULTURE/1/90, 261 pp.

<sup>2</sup> Table ronde pour les artistes – 9.9.1991 au 9.9.1992.

<sup>3</sup> Un Statut pour les artistes. Solutions concrètes pour la sécurité sociale et la fiscalité des artistes. Rapport final des travaux de la table ronde 1993.

<sup>4</sup> A. Nayer, X. Parent, J. Van Langendonck, *Etude ayant pour objet une analyse de l'importance de l'activité artistique dans l'économie belge et les possibilités de l'augmenter par une réforme du statut social et fiscal des artistes – Rapport final adressé à l'Etat belge*, représenté par le ministre de l'Economie et de la recherche scientifique, avril 2000 342 pp.

<sup>5</sup> Procès-verbal du 09/03/1999 - Situation et rôle des artistes (procédure sans débat) A4-0103/1999 Résolution sur la situation et le rôle des artistes dans l'Union européenne: «Le Parlement européen, 17. invite les États membres, en ce qui concerne l'imposition fiscale, à: - procéder à un étalement des revenus sur plusieurs années en raison du caractère intermittent de l'activité artistique,

Dit nieuwe sociaal statuut van de kunstenaar betreft alleen de sociale zekerheid en tijdelijke arbeid.

## 2. De noodzaak van een fiscaal statuut voor de inkomsten uit artistieke activiteiten

### 2.1. *Retroacta*

Reeds meer dan 15 jaar leiden studies in zowel België als de Europese Unie<sup>1</sup> en gesprekken in de betrokken beroepskringen<sup>2</sup> tot de conclusie dat het nodig is een doeltreffender verzekeraarheid voor kunstenaars te organiseren, maar ook een belasting van hun inkomsten die dichter aansluit bij hun bijdragecapaciteit<sup>3</sup>. Een recentere studie, gemaakt voor de Belgische overheid<sup>4</sup>, komt tot dezelfde conclusies en sluit aan bij het standpunt van het Europees Parlement daarover<sup>5</sup>: er moeten regels voor de belastingheffing op inkomsten uit artistieke werkzaamheden worden aangenomen die garanderen dat ze op een soortgelijke manier worden behandeld als de inkomsten van andere burgers.

Waarom? Hoewel artistieke beroepen lijken op vrije beroepen en onderzoeksberoepen, beschikken zij niet over dezelfde wapens om hun afhankelijkheid van een tegelijk complexe en wisselvallige vraag te verminderen, en zij staan bloot aan specifieke risico's en afhankelijkheden waarmee de andere beroepen niet te kampen hebben:

- creativiteitsrisico;
- risico verbonden aan het onregelmatig karakter van de bezoldigde werkzaamheid, afgewisseld met noodzakelijke maar onbezoldigde creatieve periodes;

<sup>1</sup> V. A. Nayer et S. Capiou, «*Le Droit social et fiscal des Artistes*», Brussel, 1987, Ed. P. Mardaga; S. Capiou, «*La Qualification et la variabilité des revenus des artistes au regard du droit fiscal et du droit de la sécurité sociale des Etats Membres de la C.E.E.*», Etudes Secteur Culturel, 1990, X/CULTURE/1/90, 261 blz.

<sup>2</sup> Rondetafel voor de kunstenaars – van 9.9.1991 tot 9.9.1992.

<sup>3</sup> Een statuut voor de kunstenaars. Praktische oplossingen inzake sociale zekerheid en fiscaliteit van de kunstenaars. Eindverslag van de rondetafelbesprekingen 1993.

<sup>4</sup> A. Nayer, X. Parent, J. Van Langendonck, «*Etude ayant pour objet une analyse de l'importance de l'activité artistique dans l'économie belge et les possibilités de l'augmenter par une réforme du statut social et fiscal des artistes*» – Eindverslag voor de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de minister van Economie en Wetenschappelijk onderzoek, april 2000, 342 blz.

<sup>5</sup> Notulen van 09/03/1999 – Situatie en rol van kunstenaars (procedure zonder debat) A4-0103/1999 Resolutie over de situatie en de rol van kunstenaars in de Europese Unie: «Het Europees Parlement, 17. verzoekt de lidstaten op het gebied van belastingheffing: - over te gaan tot een spreiding van de inkomsten over meerdere jaren, gezien het onregelmatig karakter van de artistieke werkzaamheden,».

- risque lié au caractère proto-typique inhérent aux produits et prestations artistiques;
- risque lié aux aléas du succès et de la mode <sup>6</sup>.

Ces contraintes particulières les distinguent d'autres catégories professionnelles fort proches comme les chercheurs et les inventeurs industriels qui, eux, travaillent sur des éléments objectifs (la science) et non subjectifs (l'imaginaire) et dans des cadres professionnels plus structurés (accès à la profession, recherche académique ou industrielle).

Les revenus des activités artistiques sont par nature variables et modestes, engrangés après de longues périodes de création non rémunérées au cours desquelles les artistes doivent investir (par exemple dans la préparation d'une exposition, l'écriture d'un roman pendant plusieurs années, la composition et l'enregistrement de musique). Ces revenus subissent alors de plein fouet la progressivité de l'impôt alors qu'ils se rapportent à des périodes d'activité antérieures.

Une catégorie de revenus est plus encore victime de ce phénomène: il s'agit des droits d'auteur et des droits voisins perçus par les artistes pour l'exploitation de leurs œuvres et/ou interprétations. Ces revenus sont totalement aléatoires parce qu'ils dépendent de l'exploitation des droits faite par des tiers et du succès médiatique.

## 2.2. La situation dans d'autres Etats

D'autres Etats européens ont déjà adopté des mesures destinées à prendre en compte le surcoût financier touchant les revenus des artistes et résultant de la progressivité de l'impôt. On citera le cas de la France où les artistes peuvent demander à être imposés sur la base d'un revenu égal à la moyenne des bénéfices de l'année d'imposition et des deux ou quatre années précédentes. Cette possibilité est ouverte aux cachets diminués des frais professionnels, aux droits d'auteurs et aux droits voisins provenant de la production littéraire, scientifique ou artistique, soumis au régime de déclaration contrôlée <sup>7</sup>.

<sup>6</sup> S. Capiou, *La Création d'un environnement juridique et économique approprié pour les activités artistiques* – Nécessité et urgence d'une intervention publique, Conseil de l'Europe, DGIV/CULT/MOSAIC(2000)22.

<sup>7</sup> Art. 84A et 100bis du code général des impôts.

- risico verbonden aan het prototypisch karakter eigen aan artistieke producten en prestaties;
- risico verbonden aan de wisselvalligheden van succes en de mode<sup>6</sup>.

Deze bijzondere factoren onderscheiden ze van andere nauwverwante beroepscategorieën, zoals wetenschappers en industriële uitvinders, die echter werken met objectieve elementen (wetenschap) in plaats van subjectieve elementen (verbeeldingswereld) en in een gestructureerder professioneel kader (toegang tot het beroep, academisch of industrieel onderzoek).

De inkomsten uit artistieke activiteiten zijn van nature uit wisselvallig en bescheiden en worden pas opgestreken na lange, onbezoldigde periodes van schepping waarin de kunstenaars moeten investeren (bijvoorbeeld voorbereiden van een tentoonstelling, schrijven van een roman gedurende verschillende jaren, componeren en opnemen van muziek en exploitatie tijdens de jaren daarna). Deze inkomsten ondergaan dan ten volle de progressieve belastingheffing terwijl ze betrekking hebben op voorgaande activiteitsperiodes.

Eén categorie inkomsten is nog meer het slachtoffer van dit fenomeen, namelijk de auteursrechten en naburige rechten die de kunstenaars ontvangen voor het gebruik van hun werken en/of vertolkingen. Deze inkomsten zijn uiterst wisselvallig, omdat ze afhangen van de exploitatie van de rechten door derden en van mediasucces.

## 2.2. De toestand in andere landen

Andere Europese landen hebben al maatregelen getroffen om rekening te houden met de financiële meerkosten die betrekking hebben op de inkomsten van kunstenaars en voortvloeien uit de progressieve belastingheffing. In dit verband kan het geval van Frankrijk worden vermeld, waar kunstenaars kunnen vragen om belast te worden op basis van een inkomen dat gelijk is aan het gemiddelde van de opbrengsten van het aanslagjaar en de twee of vier voorgaande jaren. Die mogelijkheid wordt geboden voor de gages verminderd met de beroepskosten, de auteursrechten en de naburige rechten afkomstig van literaire, wetenschappelijke of artistieke productie, die onderworpen zijn aan het stelsel van gecontroleerde aangifte<sup>7</sup>.

<sup>6</sup> S. Capiou, «*La Création d'un environnement juridique et économique approprié pour les activités artistiques*» – Nécessité et urgence d'une intervention publique, Raad van Europa, DGIV/CULT/MOSAIC(2000)22.

<sup>7</sup> Art. 84A en 100bis van het belastingwetboek (*Code général des impôts*).

Depuis 1995, le Québec permet aux artistes de bénéficier de la déduction fiscale annuelle de leurs revenus de droits d'auteur à concurrence d'un montant maximal de 15.000 Can\$. Cette mesure, qui a été bonifiée en 2001 puis élargie en 2003, va être étendue aux artistes interprètes. De plus le ministre des Finances a annoncé que les artistes pourront aussi étaler leurs revenus dès lors qu'ils atteignent 50.000 Can\$ et plus<sup>8</sup>.

### 2.3. Les droits d'auteur et les droits voisins des artistes-interprètes ou exécutants

Les droits d'auteur et les droits voisins touchent tous les domaines de l'art que ce soit l'audiovisuel, les arts plastiques, la musique, la littérature, le spectacle, le théâtre ou la chorégraphie.

La loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins (LDA) (*M.B.*, 27 juillet 1994) reconnaît des droits patrimoniaux aux auteurs d'œuvres et aux artistes-interprètes ou exécutants sur leur interprétation. Ces droits sont mobiliers, cessibles et transmissibles, en tout ou en partie, conformément aux règles du Code civil. Ils peuvent notamment faire l'objet d'une aliénation ou d'une licence simple ou exclusive (art. 3 et 33, LDA).

### 2.4. Le régime actuel d'imposition des droits d'auteur et des droits voisins

Aujourd'hui le traitement fiscal de ces revenus est particulièrement incertain.

Ils peuvent en effet être taxés au titre:

- de rémunérations de travailleur salarié, non seulement en cas de contrat de travail, mais aussi suite à l'entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2003 du nouveau statut de l'artiste (art. 30 C.I.R. 1992);
- de profits de profession libérale (art. 27 C.I.R. 1992);
- de bénéfices d'exploitation (art. 24 C.I.R. 1992);
- de bénéfices ou profits d'une activité professionnelle antérieure (art. 28 C.I.R. 1992);
- de revenus d'opérations occasionnelles (art. 90, 1<sup>o</sup> C.I.R. 1992);
- de revenus de la concession de biens mobiliers (art. 17, 3<sup>o</sup> C.I.R. 1992).

<sup>8</sup> «Pour mieux vivre de l'Art – Plan d'action pour l'amélioration des conditions socioéconomiques des artistes», juin 2004, ministre de la Culture et des communications, 33 pp., sp. p.22 et 23.

Sinds 1995 kunnen kunstenaars in Québec in aanmerking komen voor de jaarlijkse belastingvrijstelling van hun inkomsten aan auteursrechten voor een maximaal bedrag van 15.000 Can\$. Deze maatregel, die in 2001 verbeterd en vervolgens in 2003 verruimd werd, zal worden uitgebreid tot uitvoerende kunstenaars. Bovendien heeft de minister van Financiën aangekondigd dat kunstenaars hun inkomsten ook mogen spreiden zodra ze 50.000 Can\$ en meer bereiken<sup>8</sup>.

### 2.3. De auteursrechten en naburige rechten van uitvoerende kunstenaars

Auteursrechten en naburige rechten spelen op alle gebieden van kunst, of het nu gaat om audiovisuele en beeldende kunsten, muziek, literatuur, spektakel, theater of choreografie.

De wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten (AW) (*B.S.* 27 juli 1994) kent aan de auteurs van werken en aan de uitvoerende kunstenaars op hun vertolking vermogensrechten toe. Dat zijn roerende rechten die overgaan bij erfopvolging en vatbaar zijn voor gehele of gedeeltelijke overdracht, volgens de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek. Ze kunnen onder meer worden vervreemd of in een gewone of exclusieve licentie worden ondergebracht (artikel 3 en 33, AW).

### 2.4. Het huidige stelsel van belastingheffing op auteursrechten en naburige rechten

Vandaag de dag is de fiscale behandeling van deze inkomsten bijzonder onzeker.

Ze kunnen immers worden belast als:

- werknemersbezoldigingen, niet alleen in geval van een arbeidsovereenkomst, maar ook ingevolge de inwerkingtreding van het nieuwe kunstenaarsstatuut op 1 juli 2003 (artikel 30, WIB 1992);
- baten uit een vrij beroep (artikel 27, WIB 1992);
- exploitatiewinst (artikel 24, WIB 1992);
- winst en baten van een vorige beroeps-werkzaamheid (artikel 28, WIB 1992);
- inkomsten uit occasionele verrichtingen (artikel 90, 1<sup>o</sup> WIB 1992);
- inkomsten van concessie van roerende goederen (artikel 17, 3<sup>o</sup> WIB 1992).

<sup>8</sup> «Pour mieux vivre de l'Art – Plan d'action pour l'amélioration des conditions socioéconomiques des artistes», juni 2004, minister van Cultuur en van Communicatie, 33 blz., sp. blz. 22 en 23.

Dans ce dernier cas, l'article 37 du C.I.R. 1992 dispose que les revenus de biens mobiliers sont considérés comme des revenus professionnels «lorsque ces avoirs sont affectés à l'exercice de l'activité professionnelle». Cette notion d'«affectation à l'exercice de l'activité professionnelle» a donné lieu à diverses discussions, tant en doctrine qu'en jurisprudence, plongeant tant les débiteurs que les bénéficiaires de tels revenus dans l'insécurité juridique quant au traitement fiscal de ces revenus.

Le régime actuel de taxation des redevances de droit d'auteur et de droits voisins varie en fonction de plusieurs paramètres:

– en fonction du parcours professionnel de leur bénéficiaire, professionnel ou non:

selon l'expression consacrée par la Cour de cassation, l'activité professionnelle est caractérisée par un ensemble d'opérations suffisamment fréquentes et liées entre elles; or, les artistes connaissent bien souvent des carrières en dents de scie où les interruptions ou suspensions peuvent être fréquentes et où le caractère professionnel de l'activité fluctue;

– en fonction du statut sous lequel cette activité est exercée: statut de salarié ou d'indépendant qui peut varier ou être cumulé même au cours d'une même période, et également

– en fonction de la qualification civile des contrats d'auteur ou d'interprète conclus par les intéressés (cession ou concession de droits).

### 2.5. Les problèmes à résoudre

La situation actuelle est particulièrement inconfortable.

Les débiteurs les plus importants de ces revenus, c'est-à-dire les sociétés de gestion des droits, ne peuvent connaître les éléments de faits indispensables à l'établissement des fiches fiscales (par exemple, la fiche 281.50 dont l'établissement est requis en cas de paiement de revenus imposables à titre de profits) destinées à informer l'administration des versements effectués.

Les bénéficiaires des redevances connaissent la plus grande incertitude quant au régime d'imposition de ces redevances puisqu'elles sont taxables au titre de revenus mobiliers en application de l'article 17 du C.I.R. 1992, au taux de 15%, sauf lorsque ces avoirs sont affectés à l'exercice de l'activité professionnelle du bénéficiaire des

In dat laatste geval bepaalt artikel 37 van het WIB 1992 dat de inkomsten van roerende goederen als beroepsinkomsten worden aangemerkt «wanneer die goederen worden gebruikt voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid». Deze notie «gebruik voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid» heeft zowel in de rechtsleer als in de rechtspraak tot diverse discussies geleid, waardoor zowel de schuldenaars als de verkrijgers van zulke inkomsten in rechtsonzekerheid verkeren aangaande de fiscale behandeling van die inkomsten.

Het huidige aanslagstelsel voor de vergoedingen van auteursrechten en naburige rechten varieert afhankelijk van verschillende parameters:

– naargelang het professionele parcours van de al dan niet professionele verkrijger:

volgens de door het Hof van Cassatie tot regel verheven uitdrukking wordt de beroepswerkzaamheid gekenmerkt door een geheel van verrichtingen die voldoende frequent zijn en onderling verband houden; kunstenaars hebben vaak grillige carrières, waarbij frequent onderbrekingen of opschortingen kunnen voorkomen en waarbij het professionele karakter van de werkzaamheid wisselt;

– naargelang het statuut waaronder die werkzaamheid wordt uitgeoefend: werknemers- of zelfstandigenstatuut, dat kan variëren en tijdens eenzelfde periode zelfs gecombineerd kan worden, en ook

– naargelang de burgerrechtelijke kwalificatie van de auteurs- of uitvoerderscontracten die de betrokkenen hebben gesloten (cessie of concessie van rechten).

### 2.5. Op te lossen problemen

De huidige situatie is bijzonder onaangenaam.

De grootste schuldenaars van deze inkomsten, namelijk de beheersvennootschappen van rechten, kunnen de feitelijke elementen niet kennen die nodig zijn voor het opmaken van de belastingfiches (bijvoorbeeld fiche 281.50, waarvan de opmaak vereist is in geval van betaling van inkomsten die belastbaar zijn als baten) bestemd om de administratie over de gedane stortingen in te lichten.

De verkrijgers van de vergoedingen verkeren in de grootste onzekerheid wat het aanslagstelsel van die vergoedingen betreft omdat ze krachtens artikel 17 van het WIB 1992 als roerende inkomsten belastbaar zijn tegen 15%, behalve wanneer dat vermogen wordt gebruikt voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid



revenus, en application de l'article 37 du même Code. La notion d'«affectation à l'exercice de l'activité professionnelle du bénéficiaire des revenus» est controversée tant en doctrine qu'en jurisprudence<sup>9</sup>. Par ailleurs, la jurisprudence a déjà considéré certains droits d'auteur comme des rémunérations sur la base des articles 23 et 30 du C.I.R. 1992<sup>10</sup>.

Comme indiqué plus amplement par la suite, des difficultés se présentent également dans la qualification des revenus perçus en exécution des conventions conclues entre les auteurs et leurs maisons d'édition. En effet, ces conventions peuvent emporter cession ou concession de droits, suivant leurs caractéristiques propres.

### 3. Les objectifs de la présente proposition de loi

La présente proposition de loi poursuit deux objectifs:

- d'une part, imposer les redevances de droits d'auteur et de droits voisins en éliminant le surcoût financier qu'ils subissent et qui découle de leur caractère irrégulier et aléatoire;
- d'autre part, clarifier et simplifier les règles d'imposition de ces revenus au niveau de leur qualification, ensuite au niveau des forfaits de frais déductibles, enfin au niveau du paiement anticipé de l'impôt par voie de précompte mobilier.

#### 3.1. Les solutions proposées

Les dispositions proposées visent à créer une nouvelle catégorie de revenus divers (article 90, 12°, C.I.R. 1992), afin que les revenus recueillis, à l'occasion de la cession ou de la concession de droits d'auteur ou de droits voisins, sur des prestations ou oeuvres artistiques, sortent du champ d'application des articles 17, 23 et suivants et de l'article 37 (affectation professionnelle) du C.I.R. 1992.

Les redevances de droits d'auteur et de droits voisins visées ne concernent que celles relevant des secteurs visés par la réforme du statut de l'artiste du 24 décembre 2002 précitée, à savoir ceux «de l'audio-

van de verkrijger van de inkomsten, op grond van artikel 37 van datzelfde Wetboek. De notie «gebruik voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid van de verkrijger van de inkomsten» is in zowel de rechtsleer als de rechtspraak omstreden<sup>9</sup>. Bovendien heeft de rechtspraak bepaalde auteursrechten reeds als bezoldigingen aangemerkt op basis van de artikelen 23 en 30, WIB 1992<sup>10</sup>.

Zoals verder uitvoeriger is aangegeven, doen er zich ook moeilijkheden voor met de kwalificatie van inkomsten ontvangen krachtens overeenkomsten tussen de auteurs en hun uitgeverfirma's. Die overeenkomsten kunnen immers, naargelang hun eigen kenmerken, een cessie of concessie van rechten inhouden.

### 3. Doelstellingen van dit voorstel

Dit wetsvoorstel streeft twee doelen na:

- enerzijds de vergoedingen van auteursrechten en naburige rechten belasten door de financiële meerkosten waaraan ze blootstaan en die voortvloeien uit het onregelmatige en wisselvallige karakter ervan te elimineren;
- anderzijds de regels van belastingheffing op die inkomsten verduidelijken en vereenvoudigen wat betreft de kwalificatie ervan, vervolgens op het vlak van de aftrekbare kostenforfaits en ten slotte op het vlak van de voorafbetaling van de belasting via roerende voorheffing.

#### 3.1. Voorgestelde oplossingen

De voorgestelde bepalingen strekken ertoe een nieuwe categorie diverse inkomsten in het leven te roepen (artikel 90, 12°, WIB 1992), zodat de inkomsten verkregen uit de cessie of concessie van auteursrechten of naburige rechten, op artistieke prestaties of werken, buiten het toepassingsgebied van de artikelen 17, 23 en volgende en artikel 37 (beroepsgebruik) van het WIB 1992 vallen.

De beoogde vergoedingen van auteursrechten en naburige rechten betreffen alleen die met betrekking tot de kunsten vermeld in de voornoemde hervorming van het kunstenaarsstatuut van 24 december 2002, name-

<sup>9</sup> V. Civ. Bruxelles, 18 avril 2002, Act. Fisc., 2002, n° 38, pp. 5-6, A. RAYET, «Après le décès de l'auteur, «les droits d'auteur» sont-ils soumis à l'impôt des personnes physiques?», AM, 1998, 106-119; J. GHYSBRECHT, «La nature fiscale du droit d'auteur», in Mélanges John Kirkpatrick, pp. 305-232.

<sup>10</sup> Voy. Cass., 15 septembre 1997, R.G. S960128F, R.G.F., 1998, n° 2, pp. 70 à 74, avec note D. DESCHRIJVER.

<sup>9</sup> Zie Rb. Brussel, 18 april 2002, Act. Fisc., 2002, nr. 38, blz. 5-6, A. Rayet, «Après le décès de l'auteur, «les droits d'auteur» sont-ils soumis à l'impôt des personnes physiques?», AM, 1998, 106-119; J. Ghysbrecht, «La nature fiscale du droit d'auteur», in Mélanges John Kirkpatrick, blz. 305-232.

<sup>10</sup> Zie Cass., 15 september 1997, A.R. S960128F, R.G.F. 1998, nr. 2, blz. 70 tot 74, met nota D. Deschrijver.

visuel et des arts plastiques, de la musique, de la littérature, du spectacle, du théâtre et de la chorégraphie», mais ce quel que soit le statut, salarié ou indépendant, du bénéficiaire, qui peut fluctuer dans le temps sur des périodes très courtes ou même être cumulé pendant une même période.

Ces revenus sont donc imposés exclusivement au titre de revenus divers. Ils sont soumis à une imposition distincte au taux uniforme de 15%. On évite de ce fait les effets inéquitables de la progressivité de l'impôt sur ces revenus par nature aléatoires et irréguliers.

Le forfait de charges déductibles prévu aux articles 3 et 4 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 (15 ou 85% selon les cas) leur reste applicable, sauf déduction des frais réels.

Enfin, le précompte mobilier de 15% perçu sur ces revenus, précompte retenu à la source, garantit à l'Etat une perception de recettes rapide. Le précompte est libératoire pour les bénéficiaires des revenus.

### 3.2. *La justification technique*

En traitant les revenus de la cession et de la concession de droits de la même manière, les problèmes délicats liés à l'examen des conventions de droits par l'administration fiscale (notamment les contrats d'édition) et par les débiteurs des redevances, redevables du précompte mobilier, sont évités, et la sécurité juridique est garantie. En effet, il n'y a plus matière à interprétation de conventions, qui ne sont pas toujours claires dans de nombreux secteurs (édition littéraire, production audiovisuelle, phonographique, etc.).

La tâche des redevables du précompte mobilier, qui n'ont pas toujours connaissance des conventions de droits (sociétés de gestion collective des droits), est ainsi simplifiée.

Cette mesure soutient également les jeunes artistes, souvent obligés de conclure des contrats de cession, alors que les artistes expérimentés ou possédant des leviers de négociation peuvent plus facilement imposer des concessions de droits à leur avantage.

Suite à la réforme du statut social de l'artiste qui présume l'application du statut social de salarié sauf preuve de conditions socio-économiques d'indépendance, une

lijik «de audiovisuele en de beeldende kunsten, de muziek, de literatuur, het spektakel, het theater en de choreografie», maar ongeacht het statuut – werknemer of zelfstandige – van de verkrijger, dat in de tijd voor erg korte periodes kan wisselen en gedurende eenzelfde periode zelfs gecombineerd kan worden.

Die inkomsten worden dus uitsluitend belast als diverse inkomsten. Ze worden onderworpen aan een afzonderlijke heffing tegen een uniforme aanslagvoet van 15%. Daardoor worden de onrechtvaardige gevolgen voorkomen van de progressieve belasting op die van nature uit wisselvallige en onregelmatige inkomsten.

Het forfait van aftrekbare kosten, bepaald in de artikelen 3 en 4 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (15 of 85% naar gelang van het geval), blijft op die inkomsten van toepassing, behoudens aftrek van de werkelijke kosten.

Ten slotte garandeert de bronheffing van 15% roerende voorheffing op die inkomsten de overheid een snelle belastingontvangst. De voorheffing is bevrijdend voor de verkrijgers van de inkomsten.

### 3.2. *Technische verantwoording*

Door inkomsten uit de cessie en de concessie van rechten op dezelfde manier te behandelen, worden de netelige problemen die gepaard gaan met het onderzoek van de rechtenovereenkomsten door de belastingadministratie (onder andere uitgavecontracten) en door de schuldenaars van de vergoedingen, die de roerende voorheffing verschuldigd zijn, voorkomen en wordt de rechtszekerheid gewaarborgd. Er is dan immers geen reden meer om overeenkomsten, die in veel sectoren (literaire uitgave, audiovisuele of fonografische productie enzovoort) niet altijd even duidelijk zijn, te interpreteren.

Dat vereenvoudigt de taak van degenen die de roerende voorheffing verschuldigd zijn en die de rechtenovereenkomsten niet altijd kennen (collectieve beheersvennootschappen van rechten).

Deze maatregel ondersteunt ook beginnende kunstenaars, die vaak verplicht worden afstandscontracten te sluiten, terwijl ervaren of in onderhandelingen sterker staande kunstenaars makkelijker concessies van rechten in hun voordeel kunnen afdwingen.

Na de hervorming van het sociaal statuut van de kunstenaar, dat de toepassing van het sociaal statuut van werknemers veronderstelt tenzij socio-economische

clarification définitive de la qualification de ces revenus sur le plan fiscal est ainsi apportée.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 1<sup>er</sup>

Conformément à l'article 83 de la Constitution, cet article précise que la présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

Cet article vise à compléter l'article 90 du C.I.R. 1992 par un 12°, qualifiant de revenus divers les revenus recueillis à l'occasion de la cession ou de la concession de droits d'auteur ou de droits voisins, sur des prestations ou oeuvres artistiques. Cette piste a été choisie car elle est la plus adéquate pour permettre l'application de la mesure proposée à l'ensemble des artistes et pour leur garantir la sécurité juridique.

Les activités artistiques dont les revenus de droits d'auteur ou de droits voisins sont couverts par la présente loi sont la fourniture de prestations artistiques et la production d'oeuvres artistiques telles que visées à l'article 1<sup>er</sup> bis, § 2 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, telle que modifiée par l'article 170 de la loi-programme du 24 décembre 2002. Cet article dispose que, par «fourniture de prestations artistiques et/ou production des oeuvres artistiques», il faut entendre la création et/ou l'exécution ou l'interprétation d'oeuvres artistiques dans le secteur de l'audiovisuel et des arts plastiques, de la musique, de la littérature, du spectacle, du théâtre et de la chorégraphie.

La référence au droit social se limite ici à la seule définition des activités artistiques. Le régime fiscal proposé par la présente loi sera d'application à de telles activités, quel que soit le statut social du bénéficiaire.

### Art. 3

Cet article vise à compléter l'article 97 du C.I.R. 1992, afin de préciser, d'une part, que le montant net des revenus visés à l'article 90, 12°, du même Code s'entend de leur montant brut, diminué des frais réels, et, d'autre

omstandigheden op zelfstandigheid wijzen, wordt zo voorgoed duidelijkheid geschapen over de kwalificatie van die inkomsten op fiscaal vlak.

## COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 1

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet bepaalt dit artikel dat deze wet een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Dit artikel strekt ertoe artikel 90 van het WIB 1992 aan te vullen met een punt 12°, waarbij de inkomsten verkregen uit de cessie of de concessie van auteursrechten of naburige rechten, op artistieke prestaties of werken, als diverse inkomsten worden aangemerkt. Er werd voor die oplossing gekozen omdat ze het geschiktst is om de toepassing van de voorgestelde maatregel op alle kunstenaars mogelijk te maken en om hun rechtszekerheid te bieden.

De artistieke activiteiten waarvan de inkomsten aan auteursrechten of naburige rechten onder deze wet vallen, zijn het leveren van artistieke prestaties en het produceren van artistieke werken zoals bedoeld in artikel 1 bis, § 2, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, zoals gewijzigd bij artikel 170 van de programmawet van 24 december 2002. Dat artikel bepaalt dat «onder «het leveren van artistieke prestaties en/of het produceren van artistieke werken» dient te worden verstaan de creatie en/of uitvoering of interpretatie van artistieke oeuvres in de audiovisuele en de beeldende kunsten, in de muziek, de literatuur, het spektakel, het theater en de choreografie.».

De verwijzing naar het sociaal recht blijft hier beperkt tot de omschrijving van de artistieke werkzaamheden. Het in deze wet voorgestelde fiscale stelsel zal op dergelijke werkzaamheden van toepassing zijn, ongeacht het sociaal statuut van de verkrijger van de inkomsten.

### Art. 3

Dit artikel beoogt artikel 97 van het WIB 1992 aan te vullen teneinde te bepalen dat het nettobedrag van de in artikel 90, 12°, van datzelfde Wetboek vermelde inkomsten in aanmerking worden genomen naar het bruto-

part, que le Roi peut également étendre, à ces revenus, l'application du forfait de frais applicable aux revenus de capitaux et biens mobiliers.

Ce régime de frais forfaitaires est prévu aux articles 3 et 4 de l'arrêté royal d'exécution du C.I.R. 1992. Le Roi fera usage du pouvoir qui lui est conféré par l'article 97, alinéa 2, proposé pour modifier l'arrêté royal en ce sens.

#### Art. 4

Cet article vise à compléter l'article 103 du C.I.R. 1992 d'un paragraphe 4 prévoyant que les pertes éprouvées au cours des dix périodes imposables antérieures dans l'exercice des activités visées au nouvel article 90, 12°, du même Code sont déductibles des revenus résultant des mêmes activités. Ce régime de report des pertes fiscales est semblable à celui prévu actuellement par l'article 103 pour certains autres revenus divers, à savoir les revenus visés à l'article 90, 1°, 8° et 10° du C.I.R. 1992. La période de reportabilité des pertes a cependant été étendue à dix ans, afin de prendre en considération la période de création, parfois relativement longue et non-productive de revenus, de certaines œuvres artistiques; les revenus de droits d'auteur sur les œuvres artistiques pouvant par ailleurs s'étaler sur de longues périodes.

#### Art. 5

Cet article vise à compléter l'article 171, alinéa premier, 2° bis, a), du C.I.R. 1992 afin de préciser que les revenus visés à l'article 90, 12°, du même Code sont soumis à une taxation distincte au taux de 15%.

#### Art. 6

Cet article vise à compléter l'article 261, 1° du C.I.R. 1992, afin de préciser que les débiteurs des revenus visés à l'article 90, 12°, du même Code sont redevables du précompte mobilier.

#### Art. 7

Cet article vise à compléter l'article 268 du C.I.R. 1992 d'un alinéa 2, précisant qu'en ce qui concerne les reve-

bedrag ervan verminderd met de werkelijke kosten, en dat de Koning ook de toepassing van het kostenforfait van toepassing op inkomsten van kapitalen en roerende goederen tot deze inkomsten kan uitbreiden.

Dit stelsel van forfaitaire kosten is bepaald in de artikelen 3 en 4 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het WIB 1992. De Koning zal van de macht die hem bij het voorgestelde dit artikel 97, tweede lid, wordt verleend, gebruik maken om het koninklijk besluit in die zin te wijzigen.

#### Art. 4

Dit artikel heeft tot doel artikel 103 van het WIB 1992 aan te vullen met een § 4, waarin wordt bepaald dat de verliezen die in de tien vorige belastbare tijdperken zijn geleden bij het uitoefenen van de werkzaamheden vermeld in het nieuwe artikel 90, 12°, van datzelfde Wetboek, mogen worden afgetrokken van de inkomsten die uit die werkzaamheden voortvloeien. Dit stelsel van overdracht van fiscale verliezen is gelijk aan het stelsel waarin thans artikel 103 voorziet voor bepaalde andere diverse inkomsten, namelijk de inkomsten vermeld in de leden 1°, 8° en 10° van artikel 90 van het WIB 1992. De periode van overdraagbaarheid van de verliezen is echter uitgebreid tot tien jaar om rekening te houden met de periode van schepping van bepaalde artistieke werken, die soms vrij lang is en geen inkomsten oplevert, gelet op het feit dat de inkomsten aan auteursrechten op artistieke werken bovendien over lange periodes gespreid kunnen zijn.

#### Art. 5

Dit artikel strekt ertoe artikel 171, eerste lid, 2° bis, a), van het WIB 1992 aan te vullen om te bepalen dat de inkomsten vermeld in artikel 90, 12°, van datzelfde Wetboek onderworpen zijn aan een afzonderlijke heffing tegen een aanslagvoet van 15%.

#### Art. 6

Met dit artikel wordt beoogd artikel 261, 1°, van het WIB 1992 aan te vullen om te bepalen dat de schuldenaars van de inkomsten vermeld in artikel 90, 12°, van datzelfde Wetboek roerende voorheffing verschuldigd zijn.

#### Art. 7

De bedoeling van dit artikel bestaat erin artikel 268 van het WIB 1992 aan te vullen met een tweede lid,

nus visés à l'article 90, 12° en projet, le précompte mobilier sera retenu sur le montant brut des revenus, diminué des frais forfaitaires applicables à ces revenus.

Le débiteur de ces revenus et du précompte mobilier, retiendra donc ce précompte en prenant en considération les frais forfaitaires prévus aux articles 3 et 4 de l'arrêté royal d'exécution du C.I.R. 1992, le bénéficiaire de tels revenus ayant toujours la possibilité de déclarer ceux-ci dans sa déclaration fiscale annuelle et de faire valoir un montant de frais réels plus élevé amenant un éventuel remboursement de précompte mobilier.

#### Art. 8

Cet article vise à compléter l'article 269, alinéa premier, 1°, du C.I.R. 1992, afin de fixer le précompte mobilier afférent aux revenus visés à l'article 90, 12° du même Code à 15%.

#### Art. 9

Cet article vise à compléter l'article 313, alinéa premier du C.I.R. 1992, afin de préciser que les bénéficiaires des revenus visés à l'article 90, 12° du même Code bénéficient d'une dispense de déclaration lorsqu'un précompte mobilier a été acquitté. Le précompte mobilier retenu sur ces revenus est un précompte libératoire.

#### Art. 10

Cet article ajoute une disposition transitoire, reprise au nouvel article 530 du C.I.R. 1992.

Le but de la disposition transitoire proposée est d'éviter une double imposition, dans le chef des bénéficiaires, des droits perçus suite au décès de l'auteur et pour des œuvres affectées à l'exercice de son activité professionnelle.

La valeur du droit que possèdent les ayants cause de l'auteur d'exploiter les œuvres de celui-ci constitue une plus-value sur une immobilisation incorporelle affectée à l'exercice d'une activité professionnelle antérieure et est imposable sur pied de l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup> du C.I.R. 1992, dès l'instant où cette plus-value est obtenue ou constatée en raison ou à l'occasion de la cessation complète et définitive de l'activité professionnelle

waarin wordt bepaald dat wat de inkomsten vermeld in het voorgestelde artikel 90, 12° betreft, de roerende voorheffing wordt ingehouden op het brutobedrag van de inkomsten verminderd met de forfaitaire kosten van toepassing op die inkomsten.

De schuldenaar van deze inkomsten en van de roerende voorheffing zal deze voorheffing dus inhouden, rekening houdend met de forfaitaire kosten vermeld in de artikelen 3 en 4, van het koninklijk besluit tot uitvoering van het WIB 1992, waarbij de verkrijger van dergelijke inkomsten nog altijd de mogelijkheid heeft om ze aan te geven in zijn jaarlijkse belastingaangifte en een hoger bedrag aan werkelijke kosten in te brengen, wat tot een mogelijke terugbetaling van roerende voorheffing kan leiden.

#### Art. 8

Dit artikel strekt ertoe artikel 269, eerste lid, 1°, van het WIB 1992 aan te vullen om de roerende voorheffing op de inkomsten vermeld in artikel 90, 12°, van datzelfde Wetboek vast te stellen op 15%.

#### Art. 9

Dit artikel beoogt artikel 313, eerste lid, van het WIB 1992 aan te vullen om te bepalen dat voor de verkrijgers van inkomsten vermeld in artikel 90, 12°, van datzelfde Wetboek een vrijstelling van aangifte geldt wanneer roerende voorheffing is gekweten. De op deze inkomsten ingehouden roerende voorheffing is bevrijdend.

#### Art. 10

Dit artikel voegt een overgangsbepaling toe, die wordt opgenomen in het nieuwe artikel 530 van het WIB 1992.

De voorgestelde overgangsbepaling is bedoeld om te voorkomen dat de verkrijgers van rechten ontvangen ten gevolge van het overlijden van de auteur en voor werken gebruikt voor het uitoefenen van diens beroeps-werkzaamheid tweemaal worden belast.

De waarde van het recht dat de rechtverkrijgenden van de auteur bezitten om diens werken te exploiteren, vormt een meerwaarde op een immaterieel vast actief gebruikt voor het uitoefenen van een vorige beroeps-werkzaamheid en is belastbaar op grond van artikel 28, eerste lid, van het WIB 1992 zodra die meerwaarde verkregen of vastgesteld wordt uit hoofde of naar aanleiding van de volledige en definitieve stopzetting van

de l'auteur (généralement dans la déclaration de succession).

Conformément à l'article 530 proposé, si une telle plus-value est constatée avant l'entrée en vigueur de la présente loi et est imposée comme indiqué ci-dessus, les redevances perçues par les ayants cause de l'auteur à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi ne seront pas imposées. Une double imposition – d'abord de la plus-value en tant que revenu professionnel et ensuite des revenus provenant de la concession des droits perçus – est ainsi évitée.

Cette disposition ne s'applique qu'aux revenus visés à l'article 90, 12° du C.I.R. 1992, dont la plus-value a été constatée avant la date d'entrée en vigueur de la présente proposition de loi.

Philippe MONFILS (MR)

de beroepswerkzaamheid van de auteur (meestal in de aangifte van nalatenschap).

Overeenkomstig het voorgestelde artikel 530 zullen de vergoedingen die de rechtverkrijgenden van de auteur vanaf de inwerkingtreding van deze wet ontvangen niet worden belast indien een dergelijke meerwaarde vóór de inwerkingtreding van deze wet wordt vastgesteld en zoals hierboven aangegeven wordt belast. Op die manier wordt een dubbele belastingheffing – eerst op de meerwaarde als beroepsinkomsten en vervolgens op de inkomsten afkomstig van de concessie van de ontvangen rechten – voorkomen.

Die bepaling geldt alleen voor de inkomsten vermeld in artikel 90, 12°, van het WIB 1992 waarvan de meerwaarde werd vastgesteld vóór de datum van inwerkingtreding van dit wetsvoorstel.

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

L'article 90 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 15 décembre 2004, est complété comme suit:

«12° par dérogation à toute autre disposition du présent Code, les revenus recueillis à l'occasion de la cession ou de la concession de droits d'auteur et de droits voisins visés par la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, portant sur des prestations ou œuvres artistiques telles que visées à l'article 1<sup>er</sup> bis, paragraphe 2 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.».

### Art. 3

A l'article 97 du même Code, sont apportées les modifications suivantes:

1/ les mots «et 12°» sont insérés entre les mots «90, 1°» et les mots «, s'entendent»;

2/ L'article est complété par un paragraphe 2, rédigé comme suit:

«§ 2. Le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, étendre l'application de l'article 22, § 3, aux revenus visés à l'article 90, 12°.».

### Art. 4

L'article 103 du même Code est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit:

«§ 4. Les dispositions du § 1<sup>er</sup> sont également applicables aux pertes éprouvées, au cours des dix périodes imposables antérieures, dans l'exercice d'activités visées à l'article 90, 12°.».

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

In artikel 90 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, voor het laatst gewijzigd bij de wet van 15 december 2004, wordt een punt 12° ingevoegd, luidende:

«12° in afwijking van enige andere bepaling van dit Wetboek, de inkomsten verkregen uit de cessie of de concessie van auteursrechten en naburige rechten vermeld in de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, op artistieke prestaties of werken zoals vermeld in artikel 1 bis, § 2, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.».

### Art. 3

In artikel 97 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1) tussen de woorden «in artikel 90, 1°» en «, vermeld» worden de woorden «en 12°» ingevoegd;

2) Het artikel wordt aangevuld met een § 2, luidende:

«§ 2. De Koning kan, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de toepassing van artikel 22, § 3, van dit Wetboek uitbreiden tot de in artikel 90, 12° bedoelde inkomsten.».

### Art. 4

Aan artikel 103 van hetzelfde Wetboek wordt een § 4 toegevoegd, luidende:

«§ 4. Het bepaalde in § 1 geldt eveneens voor de verliezen die in de tien vorige belastbare tijdperken zijn geleden bij het uitoefenen van werkzaamheden als bedoeld in artikel 90, 12°.».

## Art. 5

L'article 171, alinéa premier, 2° bis, a), du même Code, inséré par la loi du 30 mars 1994, est complété par les mots «et 12°».

## Art. 6

Dans l'article 261, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° du même Code, remplacé par la loi du 15 décembre 2004, les mots «90, 6° et 11°» sont remplacés par les mots «90, 6°, 11° ou 12°».

## Art. 7

L'article 268 du même Code est complété par l'alinéa suivant:

«Le précompte mobilier afférent aux revenus visés à l'article 90, 12° est calculé sur le montant brut de ces revenus, diminué du montant des frais forfaitaires visés à l'article 97, alinéa 2.».

## Art. 8

L'article 269, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, du même Code, remplacé par la loi du 10 mars 1999, est complété par les mots «, et 12°».

## Art. 9

A l'article 313, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 décembre 2004, dans la phrase introductive, les mots «ni les revenus visés à l'article 90, 12°» sont insérés entre les mots «les indemnités visées à l'article 90, 11°» et les mots «pour lesquels».

## Art. 5

In artikel 171, eerste lid, 2° bis, a), van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994, worden tussen de woorden «in artikel 90, 5° tot 7°» en «, vermeld» de woorden «en 12°» ingevoegd.

## Art. 6

In artikel 261, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 15 december 2004, worden tussen de woorden «90, 6° of 11°» vervangen door de woorden «90, 6°, 11° of 12°».

## Art. 7

Artikel 268 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

«De roerende voorheffing op de inkomsten bedoeld in artikel 90, 12°, wordt berekend op het brutobedrag van die inkomsten verminderd met het bedrag van de forfaitaire kosten vermeld in artikel 97, tweede lid.».

## Art. 8

Artikel 269, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 10 maart 1999, wordt aangevuld met de woorden «, en 12°».

## Art. 9

In de inleidende zin van artikel 313, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, voor het laatst gewijzigd bij de wet van 15 december 2004, worden tussen de woorden «de vergoedingen vermeld in artikel 90, 11°» en «te vermelden» de woorden «noch de inkomsten vermeld in artikel 90, 12°» ingevoegd.



## Art. 10

Il est inséré dans le même Code un article 530, rédigé comme suit:

«Art. 530.— L'article 171, 2<sup>o</sup> bis, a), ne s'applique pas aux revenus visés à l'article 90, 12<sup>o</sup>, perçus à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente loi et ayant déjà fait l'objet avant cette date d'une taxation sur la base de l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>.».

27 octobre 2005

Philippe MONFILS (MR)

## Art. 10

Aan hetzelfde Wetboek wordt een artikel 530 toegevoegd, luidende:

«Art. 530. — Artikel 171, 2<sup>o</sup> bis, a) is niet van toepassing op de inkomsten vermeld in artikel 90, 12<sup>o</sup>, ontvangen vanaf de inwerkingtreding van deze wet, die vóór die datum reeds zijn belast op grond van artikel 28, eerste lid.».

27 oktober 2005

## TEXTE DE BASE

### Code des impôts sur les revenus 1992

Section 5. Revenus divers

Sous-section 1re. Définition

Art. 90

Les revenus divers sont:

1° [sans préjudice des dispositions du 8°, du 9° et du 10°], les bénéfices ou profits, quelle que soit leur qualification, qui résultent, même occasionnellement ou fortuitement, de prestations, opérations ou spéculations quelconques ou de services rendus à des tiers, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à l'exclusion des opérations de gestion normale d'un patrimoine privé consistant en biens immobiliers, valeurs de portefeuille et objets mobiliers;

2° les prix et subsides perçus pendant deux ans, pour la tranche dépassant [2500 EUR], les autres subsides, rentes ou pensions attribués à des savants, des écrivains ou des artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes publics sans but lucratif, belges ou étrangers, à l'exclusion des sommes qui, payées ou attribuées au titre de rémunérations pour services rendus, constituent des revenus professionnels. Le Roi exonère, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, aux conditions qu'il détermine, les prix et subsides attribués par des institutions qu'il agréé;

3° les rentes régulièrement attribuées au contribuable par des personnes du ménage desquelles il ne fait pas partie, lorsque celles-ci lui sont attribuées en exécution d'une obligation résultant des articles 203, 203*bis*, 205, 205*bis*, 206, 207, 213, 221, 223, 301, 303, 306, 307, 307*bis*, 308, 311*bis*, 334, 336, 339*bis*, 364, 370, 475*bis* ou 475*quinquies* du Code civil, et des articles 1258, 1271, 1280, 1288 ou 1306 du Code judiciaire, ainsi que les capitaux tenant lieu de telles rentes;

4° les rentes ou rentes complémentaires visées au 3° payées au contribuable après la période imposable à laquelle elles se rapportent en exécution d'une décision judiciaire qui en a fixé ou augmenté le montant avec effet rétroactif;

## TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

### Code des impôts sur les revenus 1992

Section 5. Revenus divers

Sous-section 1re. Définition

Art. 90

Les revenus divers sont:

1° [sans préjudice des dispositions du 8°, du 9° et du 10°], les bénéfices ou profits, quelle que soit leur qualification, qui résultent, même occasionnellement ou fortuitement, de prestations, opérations ou spéculations quelconques ou de services rendus à des tiers, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à l'exclusion des opérations de gestion normale d'un patrimoine privé consistant en biens immobiliers, valeurs de portefeuille et objets mobiliers;

2° les prix et subsides perçus pendant deux ans, pour la tranche dépassant [2500 EUR], les autres subsides, rentes ou pensions attribués à des savants, des écrivains ou des artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes publics sans but lucratif, belges ou étrangers, à l'exclusion des sommes qui, payées ou attribuées au titre de rémunérations pour services rendus, constituent des revenus professionnels. Le Roi exonère, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, aux conditions qu'il détermine, les prix et subsides attribués par des institutions qu'il agréé;

3° les rentes régulièrement attribuées au contribuable par des personnes du ménage desquelles il ne fait pas partie, lorsque celles-ci lui sont attribuées en exécution d'une obligation résultant des articles 203, 203*bis*, 205, 205*bis*, 206, 207, 213, 221, 223, 301, 303, 306, 307, 307*bis*, 308, 311*bis*, 334, 336, 339*bis*, 364, 370, 475*bis* ou 475*quinquies* du Code civil, et des articles 1258, 1271, 1280, 1288 ou 1306 du Code judiciaire, ainsi que les capitaux tenant lieu de telles rentes;

4° les rentes ou rentes complémentaires visées au 3° payées au contribuable après la période imposable à laquelle elles se rapportent en exécution d'une décision judiciaire qui en a fixé ou augmenté le montant avec effet rétroactif;

**BASISTEKST****Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992  
(art. 90 - 103)**

## Afdeling 5. Diverse inkomsten

## Onderafdeling 1. Bepaling Personenbelasting, diverse inkomsten, bedoelde inkomsten, algemeen

## Art. 90

Diverse inkomsten zijn:

1° [onverminderd het bepaalde in 8°, 9° en 10°], winst of baten, hoe ook genaamd, die zelfs occasioneel of toevallig, buiten het uitoefenen van een beroeps-werkzaamheid, voortkomen uit enige prestatie, verrichting of speculatie of uit diensten bewezen aan derden, daaronder niet begrepen normale verrichtingen van beheer van een privé-vermogen bestaande uit onroerende goederen, portefeuillewaarden en roerende voorwerpen;

2° prijzen en gedurende twee jaar ontvangen subsidies, voor de schijf boven [2500 EUR], en andere subsidies, renten of pensioenen die door Belgische of vreemde openbare machten of openbare instellingen zonder winsttoogmerken zijn toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, met uitzondering van de sommen die zijn betaald of toegekend als bezoldiging van bewezen diensten en beroepsinkomsten zijn. De Koning stelt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de prijzen en subsidies vrij die zijn toegekend door de instellingen die Hij erkent;

3° uitkeringen die aan de belastingplichtige regelmatig zijn toegekend door personen van wier gezin hij geen deel uitmaakt, wanneer ze worden toegekend ter uitvoering van een verplichting op grond van de artikelen 203, 203*bis*, 205, 205*bis*, 206, 207, 213, 221, 223, 301, 303, 306, 307, 307*bis*, 308, 311*bis*, 334, 336, 339*bis*, 364, 370, 475*bis* of 475*quinquies* van het Burgerlijk Wetboek en de artikelen 1258, 1271, 1280, 1288 of 1306 van het Gerechtelijk Wetboek, zomede kapitalen die zulke uitkeringen vervangen;

4° uitkeringen of aanvullende uitkeringen als vermeld onder 3° die, ter uitvoering van een gerechtelijke beslissing waarbij het bedrag ervan met terugwerkende kracht wordt vastgesteld of verhoogd, aan de belastingplichtige zijn betaald na het belastbare tijdperk waarop ze betrekking hebben;

**BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP****Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992  
(art. 90 - 103)**

## Afdeling 5. Diverse inkomsten

## Onderafdeling 1. Bepaling Personenbelasting, diverse inkomsten, bedoelde inkomsten, algemeen

## Art. 90

Diverse inkomsten zijn:

1° [onverminderd het bepaalde in 8°, 9° en 10°], winst of baten, hoe ook genaamd, die zelfs occasioneel of toevallig, buiten het uitoefenen van een beroeps-werkzaamheid, voortkomen uit enige prestatie, verrichting of speculatie of uit diensten bewezen aan derden, daaronder niet begrepen normale verrichtingen van beheer van een privé-vermogen bestaande uit onroerende goederen, portefeuillewaarden en roerende voorwerpen;

2° prijzen en gedurende twee jaar ontvangen subsidies, voor de schijf boven [2500 EUR], en andere subsidies, renten of pensioenen die door Belgische of vreemde openbare machten of openbare instellingen zonder winsttoogmerken zijn toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, met uitzondering van de sommen die zijn betaald of toegekend als bezoldiging van bewezen diensten en beroepsinkomsten zijn. De Koning stelt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de prijzen en subsidies vrij die zijn toegekend door de instellingen die Hij erkent;

3° uitkeringen die aan de belastingplichtige regelmatig zijn toegekend door personen van wier gezin hij geen deel uitmaakt, wanneer ze worden toegekend ter uitvoering van een verplichting op grond van de artikelen 203, 203*bis*, 205, 205*bis*, 206, 207, 213, 221, 223, 301, 303, 306, 307, 307*bis*, 308, 311*bis*, 334, 336, 339*bis*, 364, 370, 475*bis* of 475*quinquies* van het Burgerlijk Wetboek en de artikelen 1258, 1271, 1280, 1288 of 1306 van het Gerechtelijk Wetboek, zomede kapitalen die zulke uitkeringen vervangen;

4° uitkeringen of aanvullende uitkeringen als vermeld onder 3° die, ter uitvoering van een gerechtelijke beslissing waarbij het bedrag ervan met terugwerkende kracht wordt vastgesteld of verhoogd, aan de belastingplichtige zijn betaald na het belastbare tijdperk waarop ze betrekking hebben;

5° les revenus recueillis, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à l'occasion de la sous-location ou de la cession de bail d'immeubles meublés ou non, ou de la concession du droit d'utiliser un emplacement qui est immeuble par nature et qui n'est pas situé dans l'enceinte d'une installation sportive, pour y apposer des affiches ou d'autres supports publicitaires;

6° les lots afférents aux titres d'emprunts, à l'exclusion des lots qui ont été exemptés d'impôts belges, réels et personnels, ou de tous impôts;

7° les produits de la location du droit de chasse, de pêche et de tenderie;

8° les plus-values réalisées, à l'occasion d'une cession à titre onéreux, sur des immeubles non bâtis situés en Belgique ou sur des droits réels autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie ou qu'un droit immobilier similaire portant sur ces immeubles, pour autant qu'il s'agisse:

a) de biens qui ont été acquis à titre onéreux et qui sont aliénés dans les huit ans de la date de l'acte authentique d'acquisition ou, à défaut d'acte authentique, de la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition a été soumis à la formalité d'enregistrement;

b) de biens qui ont été acquis par voie de donation entre vifs et qui sont aliénés dans les trois ans de l'acte de donation et dans les huit ans de la date de l'acte authentique d'acquisition à titre onéreux par le donateur ou, à défaut d'acte authentique, de la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition à titre onéreux par le donateur a été soumis à la formalité d'enregistrement;

9° les plus-values réalisées à l'occasion de la cession à titre onéreux, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à une personne morale visée à l'article 227, 2° ou 3°, d'actions ou parts représentatives de droits sociaux d'une société résidente si, à un moment quelconque au cours des cinq années précédant la cession, le cédant, ou son auteur dans les cas où les actions ou parts ont été acquises autrement qu'à titre onéreux, a possédé directement ou indirectement, à lui seul ou avec son conjoint, ses descendants, ascendants et collatéraux jusqu'au deuxième degré inclusivement et ceux de son conjoint, plus de 25 p.c. des droits dans la société dont les actions ou parts sont cédées;

5° les revenus recueillis, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à l'occasion de la sous-location ou de la cession de bail d'immeubles meublés ou non, ou de la concession du droit d'utiliser un emplacement qui est immeuble par nature et qui n'est pas situé dans l'enceinte d'une installation sportive, pour y apposer des affiches ou d'autres supports publicitaires;

6° les lots afférents aux titres d'emprunts, à l'exclusion des lots qui ont été exemptés d'impôts belges, réels et personnels, ou de tous impôts;

7° les produits de la location du droit de chasse, de pêche et de tenderie;

8° les plus-values réalisées, à l'occasion d'une cession à titre onéreux, sur des immeubles non bâtis situés en Belgique ou sur des droits réels autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie ou qu'un droit immobilier similaire portant sur ces immeubles, pour autant qu'il s'agisse:

a) de biens qui ont été acquis à titre onéreux et qui sont aliénés dans les huit ans de la date de l'acte authentique d'acquisition ou, à défaut d'acte authentique, de la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition a été soumis à la formalité d'enregistrement;

b) de biens qui ont été acquis par voie de donation entre vifs et qui sont aliénés dans les trois ans de l'acte de donation et dans les huit ans de la date de l'acte authentique d'acquisition à titre onéreux par le donateur ou, à défaut d'acte authentique, de la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition à titre onéreux par le donateur a été soumis à la formalité d'enregistrement;

9° les plus-values réalisées à l'occasion de la cession à titre onéreux, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à une personne morale visée à l'article 227, 2° ou 3°, d'actions ou parts représentatives de droits sociaux d'une société résidente si, à un moment quelconque au cours des cinq années précédant la cession, le cédant, ou son auteur dans les cas où les actions ou parts ont été acquises autrement qu'à titre onéreux, a possédé directement ou indirectement, à lui seul ou avec son conjoint, ses descendants, ascendants et collatéraux jusqu'au deuxième degré inclusivement et ceux de son conjoint, plus de 25 p.c. des droits dans la société dont les actions ou parts sont cédées;

5° inkomsten verkregen, buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid, uit de onderverhuring of de overdracht van huur van al dan niet gemeubileerde onroerende goederen of uit de concessie van het recht om een plaats die van nature onroerend is en niet is gelegen binnen de omheining van een sportinrichting te gebruiken om er plakbrieven of andere reclaimedragers te plaatsen;

6° loten van effecten van leningen, met uitzondering van de loten die van elke Belgische zakelijke en persoonlijke belasting of van elke belasting zijn vrijgesteld;

7° opbrengsten uit de verhuring van jacht-, vis- en vogelvangstrecht;

8° meerwaarden op in België gelegen ongebouwde onroerende goederen of op andere zakelijke rechten dan een recht van erfpacht of van opstal of dan een gelijkaardig onroerend recht met betrekking tot zulke onroerende goederen die naar aanleiding van een overdracht onder bezwarende titel zijn verwezenlijkt, ingeval:

a) die goederen onder bezwarende titel zijn verkregen en zijn vervreemd binnen acht jaar na de datum van de authentieke akte waarbij de verkrijging is vastgesteld of, bij gebrek aan authentieke akte, na de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;

b) die goederen bij schenking onder levenden zijn verkregen en zijn vervreemd binnen drie jaar na de akte van schenking en binnen acht jaar na de datum van de authentieke akte van verkrijging onder bezwarende titel door de schenker of, bij gebrek aan authentieke akte, na de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging onder bezwarende titel door de schenker is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;

9° meerwaarden op aandelen die rechten in een binnenlandse vennootschap vertegenwoordigen en die naar aanleiding van de overdracht onder bezwarende titel van die aandelen aan een in artikel 227, 2° of 3°, vermelde rechtspersoon buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid zijn verwezenlijkt, indien de overdrager, of zijn rechtsvoorganger ingeval de aandelen niet onder bezwarende titel zijn verkregen, op enig tijdstip in de loop van vijf jaar vóór de overdracht, alleen of samen met zijn [echtgenoot] of zijn afstammelingen, zijn ascendenten, zijn zijverwanten tot en met de tweede graad en die van zijn echtgenoot, middellijk of onmiddellijk meer dan 25 pct. heeft bezeten van de rechten in de vennootschap waarvan de aandelen worden overgedragen;

5° inkomsten verkregen, buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid, uit de onderverhuring of de overdracht van huur van al dan niet gemeubileerde onroerende goederen of uit de concessie van het recht om een plaats die van nature onroerend is en niet is gelegen binnen de omheining van een sportinrichting te gebruiken om er plakbrieven of andere reclaimedragers te plaatsen;

6° loten van effecten van leningen, met uitzondering van de loten die van elke Belgische zakelijke en persoonlijke belasting of van elke belasting zijn vrijgesteld;

7° opbrengsten uit de verhuring van jacht-, vis- en vogelvangstrecht;

8° meerwaarden op in België gelegen ongebouwde onroerende goederen of op andere zakelijke rechten dan een recht van erfpacht of van opstal of dan een gelijkaardig onroerend recht met betrekking tot zulke onroerende goederen die naar aanleiding van een overdracht onder bezwarende titel zijn verwezenlijkt, ingeval:

a) die goederen onder bezwarende titel zijn verkregen en zijn vervreemd binnen acht jaar na de datum van de authentieke akte waarbij de verkrijging is vastgesteld of, bij gebrek aan authentieke akte, na de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;

b) die goederen bij schenking onder levenden zijn verkregen en zijn vervreemd binnen drie jaar na de akte van schenking en binnen acht jaar na de datum van de authentieke akte van verkrijging onder bezwarende titel door de schenker of, bij gebrek aan authentieke akte, na de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging onder bezwarende titel door de schenker is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;

9° meerwaarden op aandelen die rechten in een binnenlandse vennootschap vertegenwoordigen en die naar aanleiding van de overdracht onder bezwarende titel van die aandelen aan een in artikel 227, 2° of 3°, vermelde rechtspersoon buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid zijn verwezenlijkt, indien de overdrager, of zijn rechtsvoorganger ingeval de aandelen niet onder bezwarende titel zijn verkregen, op enig tijdstip in de loop van vijf jaar vóór de overdracht, alleen of samen met zijn [echtgenoot] of zijn afstammelingen, zijn ascendenten, zijn zijverwanten tot en met de tweede graad en die van zijn echtgenoot, middellijk of onmiddellijk meer dan 25 pct. heeft bezeten van de rechten in de vennootschap waarvan de aandelen worden overgedragen;

[10° les plus-values réalisées à l'occasion d'une cession à titre onéreux, sur des immeubles bâtis situés en Belgique ou sur des droits réels autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie ou qu'un droit immobilier similaire portant sur ces immeubles, pour autant qu'il s'agisse:

a) de biens bâtis qui ont été acquis à titre onéreux et qui sont aliénés dans les cinq ans de la date d'acquisition;

b) de biens bâtis qui ont été acquis par voie de donation entre vifs et qui sont aliénés dans les trois ans de l'acte de donation et dans les cinq ans de la date d'acquisition à titre onéreux par le donateur;

c) de biens non bâtis qui ont été acquis à titre onéreux ou par voie de donation entre vifs, sur lesquels un bâtiment a été érigé par le contribuable, dont la construction a débuté dans les cinq ans de l'acquisition du terrain à titre onéreux par le contribuable ou par le donateur et pour autant que l'ensemble ait été aliéné dans les cinq ans de la date de la première occupation ou location de l'immeuble. Par date d'acquisition ou d'aliénation, on entend:

– la date de l'acte authentique de l'acquisition ou de l'aliénation;

– ou, à défaut d'acte authentique, la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition ou l'aliénation a été soumis à la formalité d'enregistrement;]

[11° les indemnités pour coupon manquant ou pour lot manquant afférentes aux instruments financiers qui font l'objet d'une convention constitutive de sûreté réelle ou d'un prêt.]

[10° les plus-values réalisées à l'occasion d'une cession à titre onéreux, sur des immeubles bâtis situés en Belgique ou sur des droits réels autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie ou qu'un droit immobilier similaire portant sur ces immeubles, pour autant qu'il s'agisse:

a) de biens bâtis qui ont été acquis à titre onéreux et qui sont aliénés dans les cinq ans de la date d'acquisition;

b) de biens bâtis qui ont été acquis par voie de donation entre vifs et qui sont aliénés dans les trois ans de l'acte de donation et dans les cinq ans de la date d'acquisition à titre onéreux par le donateur;

c) de biens non bâtis qui ont été acquis à titre onéreux ou par voie de donation entre vifs, sur lesquels un bâtiment a été érigé par le contribuable, dont la construction a débuté dans les cinq ans de l'acquisition du terrain à titre onéreux par le contribuable ou par le donateur et pour autant que l'ensemble ait été aliéné dans les cinq ans de la date de la première occupation ou location de l'immeuble. Par date d'acquisition ou d'aliénation, on entend:

– la date de l'acte authentique de l'acquisition ou de l'aliénation;

– ou, à défaut d'acte authentique, la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition ou l'aliénation a été soumis à la formalité d'enregistrement;]

[11° les indemnités pour coupon manquant ou pour lot manquant afférentes aux instruments financiers qui font l'objet d'une convention constitutive de sûreté réelle ou d'un prêt ;

**12° par dérogation à toute autre disposition du présent Code, les revenus recueillis à l'occasion de la cession ou de la concession de droits d'auteur et de droits voisins visés par la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, portant sur des prestations ou œuvres artistiques telles que visées à l'article 1<sup>er</sup> bis, paragraphe 2 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Art. 2

[10° meerwaarden die naar aanleiding van een overdracht onder bezwarende titel zijn verwezenlijkt op in België gelegen gebouwde onroerende goederen of op zakelijke rechten met betrekking tot zulke goederen, met uitzondering van het recht van erfpacht, het recht van opstal of een gelijkaardig onroerend recht, ingeval:

a) die gebouwde onroerende goederen onder bezwarende titel zijn verkregen en binnen vijf jaar na de datum van verkrijging zijn vervreemd;

b) die gebouwde onroerende goederen zijn verkregen bij schenking onder levenden en zijn vervreemd binnen drie jaar na de akte van schenking en binnen vijf jaar na de datum van verkrijging onder bezwarende titel door de schenker;

c) de belastingplichtige een gebouw heeft opgetrokken op een ongebouwd onroerend goed dat hij onder bezwarende titel of bij schenking onder levenden heeft verkregen, voor zover de bouwwerken een aanvang hebben genomen binnen de vijf jaar na de verkrijging van de grond onder bezwarende titel door de belastingplichtige of door de schenker en het geheel binnen de vijf jaar na de datum van de eerste ingebruikname of verhuring van het gebouw werd vervreemd. Onder datum van verkrijging of vervreemding moet worden verstaan:

– de datum van de authentieke akte van verkrijging of van vervreemding;

– of, bij gebrek aan authentieke akte, de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging of de vervreemding is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;]

[11° de vergoedingen voor ontbrekende coupon of voor ontbrekend lot betreffende financiële instrumenten die het voorwerp uitmaken van een zakelijkezekerheids-overeenkomst of van een lening.]

[10° meerwaarden die naar aanleiding van een overdracht onder bezwarende titel zijn verwezenlijkt op in België gelegen gebouwde onroerende goederen of op zakelijke rechten met betrekking tot zulke goederen, met uitzondering van het recht van erfpacht, het recht van opstal of een gelijkaardig onroerend recht, ingeval:

a) die gebouwde onroerende goederen onder bezwarende titel zijn verkregen en binnen vijf jaar na de datum van verkrijging zijn vervreemd;

b) die gebouwde onroerende goederen zijn verkregen bij schenking onder levenden en zijn vervreemd binnen drie jaar na de akte van schenking en binnen vijf jaar na de datum van verkrijging onder bezwarende titel door de schenker;

c) de belastingplichtige een gebouw heeft opgetrokken op een ongebouwd onroerend goed dat hij onder bezwarende titel of bij schenking onder levenden heeft verkregen, voor zover de bouwwerken een aanvang hebben genomen binnen de vijf jaar na de verkrijging van de grond onder bezwarende titel door de belastingplichtige of door de schenker en het geheel binnen de vijf jaar na de datum van de eerste ingebruikname of verhuring van het gebouw werd vervreemd. Onder datum van verkrijging of vervreemding moet worden verstaan:

– de datum van de authentieke akte van verkrijging of van vervreemding;

– of, bij gebrek aan authentieke akte, de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging of de vervreemding is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;]

[11° de vergoedingen voor ontbrekende coupon of voor ontbrekend lot betreffende financiële instrumenten die het voorwerp uitmaken van een zakelijkezekerheids-overeenkomst of van een lening;

**12° in afwijking van enige andere bepaling van dit Wetboek, de inkomsten verkregen uit de cessie of de concessie van auteursrechten en naburige rechten vermeld in de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, op artistieke prestaties of werken zoals vermeld in artikel 1bis, § 2, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Art. 2

**Sous-section 2. Détermination du revenu net**

## Art. 97

Les revenus visés à l'article 90, 1<sup>o</sup>, s'entendent de leur montant net, c'est-à-dire de leur montant brut diminué des frais que le contribuable justifie avoir faits ou supportés pendant la période imposable en vue d'acquérir ou de conserver ces revenus.

**Sous-section 3. Pertes déductibles**

## Art. 103

§ 1<sup>er</sup>. Les pertes éprouvées au cours des cinq périodes imposables antérieures dans l'exercice d'activités visées à l'article 90, 1<sup>o</sup>, ne sont déduites que des revenus résultant de telles activités.

Les pertes sont successivement déduites des revenus de chacune des périodes imposables suivantes.

§ 2. Les dispositions du § 1<sup>er</sup> sont également applicables aux pertes éprouvées, au cours des cinq périodes imposables antérieures, à l'occasion d'opérations visées à l'article 90, 8<sup>o</sup>.

[§ 3. Les dispositions du § 1<sup>er</sup> sont également applicables aux pertes éprouvées, au cours des cinq périodes imposables antérieures, à l'occasion d'opérations visées à l'article 90, 10<sup>o</sup>.]

**Sous-section 2. Détermination du revenu net**

## Art. 97

Les revenus visés à l'article 90, 1<sup>o</sup> **et 12<sup>o2</sup>**, s'entendent de leur montant net, c'est-à-dire de leur montant brut diminué des frais que le contribuable justifie avoir faits ou supportés pendant la période imposable en vue d'acquérir ou de conserver ces revenus.

***Le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, étendre l'application de l'article 22, § 3, aux revenus visés à l'article 90, 12<sup>o3</sup>.***

**Sous-section 3. Pertes déductibles**

## Art. 103

§ 1<sup>er</sup>. Les pertes éprouvées au cours des cinq périodes imposables antérieures dans l'exercice d'activités visées à l'article 90, 1<sup>o</sup>, ne sont déduites que des revenus résultant de telles activités.

Les pertes sont successivement déduites des revenus de chacune des périodes imposables suivantes.

§ 2. Les dispositions du § 1<sup>er</sup> sont également applicables aux pertes éprouvées, au cours des cinq périodes imposables antérieures, à l'occasion d'opérations visées à l'article 90, 8<sup>o</sup>.

[§ 3. Les dispositions du § 1<sup>er</sup> sont également applicables aux pertes éprouvées, au cours des cinq périodes imposables antérieures, à l'occasion d'opérations visées à l'article 90, 10<sup>o</sup>.]

***§ 4. Les dispositions du § 1<sup>er</sup> sont également applicables aux pertes éprouvées, au cours des dix périodes imposables antérieures, dans l'exercice d'activités visées à l'article 90, 12<sup>o4</sup>.***

2 Art. 3

3 Art. 3

4 Art. 4



## Onderafdeling 2. Vaststelling van het netto-inkomen

Art. 97

De in artikel 90, 1°, vermelde inkomsten worden naar het nettobedrag ervan in aanmerking genomen, dit is het brutobedrag verminderd met de kosten waarvan de belastingplichtige het bewijs levert dat zij tijdens het belastbare tijdperk zijn gedaan of gedragen om die inkomsten te verkrijgen of te behouden.

## Onderafdeling 3. Aftrekbare verliezen

Art. 103

§ 1. Verliezen die in de vijf vorige belastbare tijdperken zijn geleden bij het verrichten van handelingen als vermeld in artikel 90, 1°, worden alleen van de inkomsten uit zulke handelingen afgetrokken.

De verliezen worden achtereenvolgens afgetrokken van de inkomsten van elk volgende belastbare tijdperk.

§ 2. Het bepaalde in § 1 geldt eveneens voor verliezen die in de vijf vorige belastbare tijdperken zijn geleden naar aanleiding van verrichtingen als vermeld in artikel 90, 8°.

[§ 3. Het bepaalde in § 1 geldt eveneens voor verliezen die in de vijf vorige belastbare tijdperken zijn geleden naar aanleiding van verrichtingen als vermeld in artikel 90, 10°.]

## Onderafdeling 2. Vaststelling van het netto-inkomen

Art. 97

De in artikel 90, 1° **en 12<sup>o</sup>**, vermelde inkomsten worden naar het nettobedrag ervan in aanmerking genomen, dit is het brutobedrag verminderd met de kosten waarvan de belastingplichtige het bewijs levert dat zij tijdens het belastbare tijdperk zijn gedaan of gedragen om die inkomsten te verkrijgen of te behouden.

**§ 2. De Koning kan, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de toepassing van artikel 22, § 3, van dit Wetboek uitbreiden tot de in artikel 90, 12° bedoelde inkomsten.<sup>3</sup>**

## Onderafdeling 3. Aftrekbare verliezen

Art. 103

§ 1. Verliezen die in de vijf vorige belastbare tijdperken zijn geleden bij het verrichten van handelingen als vermeld in artikel 90, 1°, worden alleen van de inkomsten uit zulke handelingen afgetrokken.

De verliezen worden achtereenvolgens afgetrokken van de inkomsten van elk volgende belastbare tijdperk.

§ 2. Het bepaalde in § 1 geldt eveneens voor verliezen die in de vijf vorige belastbare tijdperken zijn geleden naar aanleiding van verrichtingen als vermeld in artikel 90, 8°.

[§ 3. Het bepaalde in § 1 geldt eveneens voor verliezen die in de vijf vorige belastbare tijdperken zijn geleden naar aanleiding van verrichtingen als vermeld in artikel 90, 10°.]

**§ 4. Het bepaalde in § 1 geldt eveneens voor de verliezen die in de tien vorige belastbare tijdperken zijn geleden bij het uitoefenen van werkzaamheden als bedoeld in artikel 90, 12°.<sup>4</sup>**

<sup>2</sup> Art. 3

<sup>3</sup> Art. 3

<sup>4</sup> Art. 4

### Chapitre III

#### Calcul de l'impôt

##### Section 2. Régimes spéciaux de taxation

###### Sous-section 2. Impositions distinctes

###### Art. 171

Par dérogation aux articles 130 à 168, sont imposables distinctement, sauf si l'impôt ainsi calculé, majoré de l'impôt afférent aux autres revenus, est supérieur à celui que donnerait l'application desdits articles à l'ensemble des revenus imposables:

1° au taux de 33 p.c.:

a) les revenus divers visés à l'article 90, 1°;

b) les plus-values visées à l'article 90, 8°, lorsque les biens auxquels elles se rapportent ont été aliénés au cours des 5 années suivant leur acquisition;

[c] sans préjudice de l'application du 4°, b), les plus-values de cessation sur des immobilisations incorporelles visées à l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et les indemnités visées aux articles 25, 6°, a), et 27, alinéa 2, 4°, a), obtenues en compensation d'une réduction d'activité, dans la mesure où elles n'excèdent pas les bénéfices ou profits nets imposables afférents à l'activité délaissée réalisés au cours des quatre années qui précèdent celle de la cessation ou de la réduction d'activité. Par bénéfices ou profits nets imposables de chacune des années visées à l'alinéa précédent, on entend les revenus déterminés conformément à l'article 23, § 2, 1°, mais à l'exception des revenus imposés distinctement conformément à la présente sous-section;]

[d] [les capitaux et valeurs de rachat visés au 4°, f, dans la mesure où ils sont constitués au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 1451, 1°, et qu'ils ne sont pas liquidés dans les circonstances visées au 4°, f;]

e) [...];

f) les valeurs de rachat visées au 2°, d), lorsqu'elles sont liquidées d'une autre manière;

g) l'épargne, les capitaux et les valeurs de rachat visés au 2°, e), lorsqu'ils sont liquidés d'une autre manière;]

### Chapitre III

#### Calcul de l'impôt

##### Section 2. Régimes spéciaux de taxation

###### Sous-section 2. Impositions distinctes

###### Art. 171

Par dérogation aux articles 130 à 168, sont imposables distinctement, sauf si l'impôt ainsi calculé, majoré de l'impôt afférent aux autres revenus, est supérieur à celui que donnerait l'application desdits articles à l'ensemble des revenus imposables:

1° au taux de 33 p.c.:

a) les revenus divers visés à l'article 90, 1°;

b) les plus-values visées à l'article 90, 8°, lorsque les biens auxquels elles se rapportent ont été aliénés au cours des 5 années suivant leur acquisition;

[c] sans préjudice de l'application du 4°, b), les plus-values de cessation sur des immobilisations incorporelles visées à l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et les indemnités visées aux articles 25, 6°, a), et 27, alinéa 2, 4°, a), obtenues en compensation d'une réduction d'activité, dans la mesure où elles n'excèdent pas les bénéfices ou profits nets imposables afférents à l'activité délaissée réalisés au cours des quatre années qui précèdent celle de la cessation ou de la réduction d'activité. Par bénéfices ou profits nets imposables de chacune des années visées à l'alinéa précédent, on entend les revenus déterminés conformément à l'article 23, § 2, 1°, mais à l'exception des revenus imposés distinctement conformément à la présente sous-section;]

[d] [les capitaux et valeurs de rachat visés au 4°, f, dans la mesure où ils sont constitués au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 1451, 1°, et qu'ils ne sont pas liquidés dans les circonstances visées au 4°, f;]

e) [...];

f) les valeurs de rachat visées au 2°, d), lorsqu'elles sont liquidées d'une autre manière;

g) l'épargne, les capitaux et les valeurs de rachat visés au 2°, e), lorsqu'ils sont liquidés d'une autre manière;]

**Hoofdstuk III****Berekening van de belasting****Onderafdeling 2. Afzonderlijke aanslagen**

## Art. 171

In afwijking van de artikelen 130 tot 168, zijn afzonderlijk belastbaar, behalve wanneer de aldus berekende belasting, vermeerderd met de belasting betreffende de andere inkomsten, meer bedraagt dan die welke zou voortvloeien uit de toepassing van de bovenvermelde artikelen op het geheel van de belastbare inkomsten:

1° tegen een aanslagvoet van 33 pct.:

- a) de in artikel 90, 1°, vermelde diverse inkomsten;
- b) de in artikel 90, 8°, vermelde meerwaarden, ingeval de desbetreffende goederen worden vervreemd binnen 5 jaar na de verkrijging ervan;

[c] onverminderd de toepassing van 4°, b), stopzettingsmeerwaarden op immateriële vaste activa als vermeld in artikel 28, eerste lid, 1°, en de in de artikelen 25, 6°, a) en 27, tweede lid, 4°, a), vermelde vergoedingen verkregen als compensatie van een vermindering van de werkzaamheid, in zover zij niet meer bedragen dan de belastbare netto-winst of -baten die [in de vier jaren voorafgaand aan het jaar van de stopzetting] of de vermindering van de werkzaamheid uit de niet meer uitgeoefende werkzaamheid zijn verkregen. Onder belastbare netto-winst of -baten van elk in het vorige lid vermelde jaar wordt verstaan het overeenkomstig artikel 23, § 2, 1°, vastgestelde inkomen, maar met uitzondering van de ingevolge deze onderafdeling afzonderlijk belaste inkomsten;]

[d] [kapitalen en afkoopwaarden als vermeld in 4°, f, in zover zij door persoonlijke bijdragen als vermeld in artikel 1451, 1°, zijn gevormd en niet worden vereffend in omstandigheden als bedoeld in 4°, f;]

e) [...]

f) afkoopwaarden als vermeld in 2°, d), indien anders vereffend;

g) spaartegoeden, kapitalen en afkoopwaarden als vermeld in 2°, e), indien anders uitgekeerd;]

**Hoofdstuk III****Berekening van de belasting****Onderafdeling 2. Afzonderlijke aanslagen**

## Art. 171

In afwijking van de artikelen 130 tot 168, zijn afzonderlijk belastbaar, behalve wanneer de aldus berekende belasting, vermeerderd met de belasting betreffende de andere inkomsten, meer bedraagt dan die welke zou voortvloeien uit de toepassing van de bovenvermelde artikelen op het geheel van de belastbare inkomsten:

1° tegen een aanslagvoet van 33 pct.:

- a) de in artikel 90, 1°, vermelde diverse inkomsten;
- b) de in artikel 90, 8°, vermelde meerwaarden, ingeval de desbetreffende goederen worden vervreemd binnen 5 jaar na de verkrijging ervan;

[c] onverminderd de toepassing van 4°, b), stopzettingsmeerwaarden op immateriële vaste activa als vermeld in artikel 28, eerste lid, 1°, en de in de artikelen 25, 6°, a) en 27, tweede lid, 4°, a), vermelde vergoedingen verkregen als compensatie van een vermindering van de werkzaamheid, in zover zij niet meer bedragen dan de belastbare netto-winst of -baten die [in de vier jaren voorafgaand aan het jaar van de stopzetting] of de vermindering van de werkzaamheid uit de niet meer uitgeoefende werkzaamheid zijn verkregen. Onder belastbare netto-winst of -baten van elk in het vorige lid vermelde jaar wordt verstaan het overeenkomstig artikel 23, § 2, 1°, vastgestelde inkomen, maar met uitzondering van de ingevolge deze onderafdeling afzonderlijk belaste inkomsten;]

[d] [kapitalen en afkoopwaarden als vermeld in 4°, f, in zover zij door persoonlijke bijdragen als vermeld in artikel 1451, 1°, zijn gevormd en niet worden vereffend in omstandigheden als bedoeld in 4°, f;]

e) [...]

f) afkoopwaarden als vermeld in 2°, d), indien anders vereffend;

g) spaartegoeden, kapitalen en afkoopwaarden als vermeld in 2°, e), indien anders uitgekeerd;]

[h] les capitaux visés au 4°, g, tenant lieu de pensions lorsqu'ils sont attribués dans les circonstances visées au 4°, g, par l'employeur ou par l'entreprise à un autre bénéficiaire que celui visé au 4°, g, sans avoir été constitués au moyen de versements préalables;]

2° [au taux de 10 p.c.:

a) [...];

b) [les capitaux et valeurs de rachat visés au 4°, f, dans la mesure où ils sont constitués au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 1451, 1°, et liquidés dans les circonstances visées au 4°, f;]

c) [...];

d) [les capitaux et valeurs de rachat des contrats d'assurance-vie [visés aux articles 104, 9° et 1451, 2°] si ces capitaux sont liquidés au décès de l'assuré ou à l'expiration normale du contrat ou si ces valeurs de rachat sont liquidées au cours d'une des cinq années qui précèdent l'expiration normale du contrat, dans la mesure où ces capitaux et valeurs de rachat ne servent pas à la reconstitution ou à la garantie d'un emprunt hypothécaire. Sont également compris, les capitaux et valeurs de rachat qui sont attribués à un travailleur ou à un dirigeant d'entreprise non visé à l'article 195, § 1<sup>er</sup>, et qui résultent d'un engagement individuel de pension complémentaire lorsque:

– pour ce travailleur, il n'existe pas ou il n'a pas existé dans l'entreprise d'engagement collectif de pension complémentaire pendant la durée de cet engagement individuel de pension complémentaire;

– ce dirigeant d'entreprise n'a pas été rémunéré régulièrement durant aucune période imposable pendant la durée de l'engagement individuel de pension complémentaire;]

e) l'épargne, les capitaux et les valeurs de rachat constitués dans le cadre de l'épargne-pension, au moyen de paiements visés à l'article 1451, 5°, lorsqu'ils sont liquidés au bénéficiaire à l'occasion de sa mise à la retraite à la date normale ou au cours d'une des 5 années qui précèdent cette date, à l'occasion de sa mise à la prépension, ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant-cause;]

[f] les dividendes visés à l'article 18, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> ter;]

[h] les capitaux visés au 4°, g, tenant lieu de pensions lorsqu'ils sont attribués dans les circonstances visées au 4°, g, par l'employeur ou par l'entreprise à un autre bénéficiaire que celui visé au 4°, g, sans avoir été constitués au moyen de versements préalables;]

2° [au taux de 10 p.c.:

a) [...];

b) [les capitaux et valeurs de rachat visés au 4°, f, dans la mesure où ils sont constitués au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 1451, 1°, et liquidés dans les circonstances visées au 4°, f;]

c) [...];

d) [les capitaux et valeurs de rachat des contrats d'assurance-vie [visés aux articles 104, 9° et 1451, 2°] si ces capitaux sont liquidés au décès de l'assuré ou à l'expiration normale du contrat ou si ces valeurs de rachat sont liquidées au cours d'une des cinq années qui précèdent l'expiration normale du contrat, dans la mesure où ces capitaux et valeurs de rachat ne servent pas à la reconstitution ou à la garantie d'un emprunt hypothécaire. Sont également compris, les capitaux et valeurs de rachat qui sont attribués à un travailleur ou à un dirigeant d'entreprise non visé à l'article 195, § 1<sup>er</sup>, et qui résultent d'un engagement individuel de pension complémentaire lorsque:

– pour ce travailleur, il n'existe pas ou il n'a pas existé dans l'entreprise d'engagement collectif de pension complémentaire pendant la durée de cet engagement individuel de pension complémentaire;

– ce dirigeant d'entreprise n'a pas été rémunéré régulièrement durant aucune période imposable pendant la durée de l'engagement individuel de pension complémentaire;]

e) l'épargne, les capitaux et les valeurs de rachat constitués dans le cadre de l'épargne-pension, au moyen de paiements visés à l'article 1451, 5°, lorsqu'ils sont liquidés au bénéficiaire à l'occasion de sa mise à la retraite à la date normale ou au cours d'une des 5 années qui précèdent cette date, à l'occasion de sa mise à la prépension, ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant-cause;]

[f] les dividendes visés à l'article 18, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> ter;]

[h] de in 4°, g, bedoelde kapitalen geldend als pensioen wanneer die kapitalen in omstandigheden als bedoeld in 4°, g, door de werkgever of de onderneming worden uitgekeerd aan een andere begunstigde dan degene die is bedoeld in 4°, g, zonder dat zij met voorafgaande stortingen zijn gevormd;]

2° [tegen een aanslagvoet van 10 pct.:

a) [...];

b) [kapitalen en afkoopwaarden als vermeld in 4°, f, in zover zij door persoonlijke bijdragen als vermeld in artikel 1451, 1°, zijn gevormd en worden vereffend in omstandigheden als bedoeld in 4°, f;]

c) [...];

d) [kapitalen en afkoopwaarden van de levensverzekeringscontracten [bedoeld in de artikelen 104, 9°, en 1451, 2°,] indien die kapitalen worden vereffend bij overlijden van de verzekerde of bij het normale verstrijken van het contract, of indien die afkoopwaarden worden vereffend in één van de 5 jaren die aan het normale verstrijken van het contract voorafgaan, voor zover die kapitalen en afkoopwaarden niet dienen voor de wederamenstelling of het waarborgen van een hypothecaire lening. Hierin zijn eveneens begrepen de kapitalen en afkoopwaarden die worden toegekend aan een werknemer of aan een niet in artikel 195, § 1, bedoelde bedrijfsleider en die voortvloeien uit een individuele aanvullende pensioentoezegging wanneer:

– voor die werknemer gedurende de looptijd van die individuele aanvullende pensioentoezegging in de onderneming geen collectieve aanvullende pensioentoezegging bestaat of heeft bestaan;

– die bedrijfsleider gedurende de looptijd van die individuele aanvullende pensioentoezegging tijdens geen enkel belastbaar tijdperk regelmatig bezoldigd is;]

e) de in het kader van het pensioensparen door middel van betalingen als vermeld in artikel 1451, 5°, gevormde spaartegoeden, kapitalen en afkoopwaarden, wanneer zij aan de rechthebbende worden uitgekeerd naar aanleiding van zijn pensionering op de normale datum of in één van de 5 jaren die aan die datum voorafgaan, naar aanleiding van zijn brugpensionering of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is;]

[f] de in artikel 18, eerste lid, 2° ter, vermelde dividenden;]

[h] de in 4°, g, bedoelde kapitalen geldend als pensioen wanneer die kapitalen in omstandigheden als bedoeld in 4°, g, door de werkgever of de onderneming worden uitgekeerd aan een andere begunstigde dan degene die is bedoeld in 4°, g, zonder dat zij met voorafgaande stortingen zijn gevormd;]

2° [tegen een aanslagvoet van 10 pct.:

a) [...];

b) [kapitalen en afkoopwaarden als vermeld in 4°, f, in zover zij door persoonlijke bijdragen als vermeld in artikel 1451, 1°, zijn gevormd en worden vereffend in omstandigheden als bedoeld in 4°, f;]

c) [...];

d) [kapitalen en afkoopwaarden van de levensverzekeringscontracten [bedoeld in de artikelen 104, 9°, en 1451, 2°,] indien die kapitalen worden vereffend bij overlijden van de verzekerde of bij het normale verstrijken van het contract, of indien die afkoopwaarden worden vereffend in één van de 5 jaren die aan het normale verstrijken van het contract voorafgaan, voor zover die kapitalen en afkoopwaarden niet dienen voor de wederamenstelling of het waarborgen van een hypothecaire lening. Hierin zijn eveneens begrepen de kapitalen en afkoopwaarden die worden toegekend aan een werknemer of aan een niet in artikel 195, § 1, bedoelde bedrijfsleider en die voortvloeien uit een individuele aanvullende pensioentoezegging wanneer:

– voor die werknemer gedurende de looptijd van die individuele aanvullende pensioentoezegging in de onderneming geen collectieve aanvullende pensioentoezegging bestaat of heeft bestaan;

– die bedrijfsleider gedurende de looptijd van die individuele aanvullende pensioentoezegging tijdens geen enkel belastbaar tijdperk regelmatig bezoldigd is;]

e) de in het kader van het pensioensparen door middel van betalingen als vermeld in artikel 1451, 5°, gevormde spaartegoeden, kapitalen en afkoopwaarden, wanneer zij aan de rechthebbende worden uitgekeerd naar aanleiding van zijn pensionering op de normale datum of in één van de 5 jaren die aan die datum voorafgaan, naar aanleiding van zijn brugpensionering of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is;]

[f] de in artikel 18, eerste lid, 2° ter, vermelde dividenden;]

[2° bis [au taux de [15] p.c.:

a) les revenus de capitaux et biens mobiliers, autres que les dividendes, et les revenus divers visés à l'article 90, 5° à 7°;

b) les dividendes visés [à l'article 269, alinéa 2, 2°, alinéa 3 et alinéa 11];]

3° [au taux de 25 p.c., les dividendes, à l'exclusion de ceux visés à l'article 269, alinéas 2 et 3];

[3° bis au taux de 20 p.c., les dividendes visés à l'article 269, alinéa 2, 1°;]

[3° ter [au taux de 10, 15, 20 ou 25 %, les indemnités pour coupon manquant ou pour lot manquant visées à l'article 90, 11°, selon le taux applicable aux revenus de capitaux et biens mobiliers et aux lots visés à l'article 90, 6°, auxquels se rapportent ces indemnités;]]

4° au taux de 16,5 p.c.:

a) les plus-values réalisées sur des immobilisations corporelles ou financières affectées à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de 5 ans au moment de leur réalisation, pour lesquelles [il n'est pas opté pour la taxation étalée visée à l'article 47], et sur d'autres actions ou parts acquises depuis plus de 5 ans. La condition relative à la période d'affectation de 5 ans prévue à l'alinéa précédent n'est toutefois pas exigée lorsque les plus-values sont réalisées à l'occasion de la cessation complète et définitive de l'activité professionnelle ou d'une ou plusieurs branches de celle-ci;

b) [les plus-values de cessation visées au 1°, c), obtenues ou constatées à l'occasion de la cessation d'activité à partir de l'âge de 60 ans ou à la suite du décès ou à l'occasion d'une cessation définitive forcée, et les indemnités visées au 1°, c), obtenues à l'occasion d'un acte survenant à partir du même âge ou à la suite du décès ou à l'occasion d'un acte forcé. Par cessation définitive forcée ou par acte forcé on entend la cessation définitive ou l'acte qui est la conséquence d'un sinistre, d'une expropriation, d'une réquisition en propriété ou d'un autre événement analogue. Est également considérée comme étant une cessation définitive forcée celle qui résulte d'un handicap visé à l'article 135, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;]

[2° bis [au taux de [15] p.c.:

a) les revenus de capitaux et biens mobiliers, autres que les dividendes, et les revenus divers visés à l'article 90, 5° à 7° **et 12<sup>o5</sup>**;

b) les dividendes visés [à l'article 269, alinéa 2, 2°, alinéa 3 et alinéa 11];]

3° [au taux de 25 p.c., les dividendes, à l'exclusion de ceux visés à l'article 269, alinéas 2 et 3];

[3° bis au taux de 20 p.c., les dividendes visés à l'article 269, alinéa 2, 1°;]

[3° ter [au taux de 10, 15, 20 ou 25 %, les indemnités pour coupon manquant ou pour lot manquant visées à l'article 90, 11°, selon le taux applicable aux revenus de capitaux et biens mobiliers et aux lots visés à l'article 90, 6°, auxquels se rapportent ces indemnités;]]

4° au taux de 16,5 p.c.:

a) les plus-values réalisées sur des immobilisations corporelles ou financières affectées à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de 5 ans au moment de leur réalisation, pour lesquelles [il n'est pas opté pour la taxation étalée visée à l'article 47], et sur d'autres actions ou parts acquises depuis plus de 5 ans. La condition relative à la période d'affectation de 5 ans prévue à l'alinéa précédent n'est toutefois pas exigée lorsque les plus-values sont réalisées à l'occasion de la cessation complète et définitive de l'activité professionnelle ou d'une ou plusieurs branches de celle-ci;

b) [les plus-values de cessation visées au 1°, c), obtenues ou constatées à l'occasion de la cessation d'activité à partir de l'âge de 60 ans ou à la suite du décès ou à l'occasion d'une cessation définitive forcée, et les indemnités visées au 1°, c), obtenues à l'occasion d'un acte survenant à partir du même âge ou à la suite du décès ou à l'occasion d'un acte forcé. Par cessation définitive forcée ou par acte forcé on entend la cessation définitive ou l'acte qui est la conséquence d'un sinistre, d'une expropriation, d'une réquisition en propriété ou d'un autre événement analogue. Est également considérée comme étant une cessation définitive forcée celle qui résulte d'un handicap visé à l'article 135, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;]

5 Art. 5

[2° bis [tegen een aanslagvoet van [15] pct.:

a) de inkomsten van roerende goederen en kapitalen die geen dividenden zijn en de in artikel 90, 5° tot 7°, vermelde diverse inkomsten;

b) de [in artikel 269, tweede lid, 2°, derde lid en elfde lid], vermelde dividenden;]]

3° [tegen een aanslagvoet van 25 pct., de dividenden, met uitzondering van die vermeld in artikel 269, tweede en derde lid];

[3° bis tegen een aanslagvoet van 20 pct., de in artikel 269, tweede lid, 1°, vermelde dividenden;]

[3° ter [tegen een aanslagvoet van 10, 15, 20 of 25 %, de in artikel 90, 11°, bedoelde vergoedingen voor ontbrekende coupon of voor ontbrekend lot, naargelang de toepasbare aanslagvoet op de inkomsten van roerende goederen en kapitalen en op de in artikel 90, 6°, bedoelde loten, waarop die vergoedingen betrekking hebben;]]

4° tegen een aanslagvoet van 16,5 pct.:

a) verwezenlijkte meerwaarden op materiële of financiële vaste activa die op het ogenblik van hun vervreemding sedert meer dan 5 jaar voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid worden gebruikt [en waarvoor niet voor de in artikel 47 vermelde gespreide belasting is gepochteerd], en op andere aandelen die sedert meer dan 5 jaar zijn verworven. De in het vorige lid gestelde voorwaarde van de vijfjarige belegging is niet vereist wanneer de meerwaarden worden verwezenlijkt naar aanleiding van de volledige en definitieve stopzetting van de beroepswerkzaamheid of van één of meer takken daarvan;

b) [de in 1°, c), vermelde stopzettingsmeerwaarden die worden verkregen of vastgesteld naar aanleiding van de stopzetting van de werkzaamheid vanaf de leeftijd van 60 jaar of ingevolge het overlijden of naar aanleiding van een gedwongen definitieve stopzetting en de in 1°, c), vermelde vergoedingen die worden verkregen naar aanleiding van een handeling verricht vanaf dezelfde leeftijd of ingevolge het overlijden of naar aanleiding van een gedwongen handeling. Onder gedwongen definitieve stopzetting of gedwongen handeling wordt verstaan de definitieve stopzetting of de handeling die voortvloeit uit een schadegeval, een onteigening, een opeising in eigendom, of een andere gelijkaardige gebeurtenis. Als gedwongen definitieve stopzetting wordt eveneens beschouwd de definitieve stopzetting die het gevolg is van een handicap als vermeld in artikel 135, eerste lid, 1°;]

[2° bis [tegen een aanslagvoet van [15] pct.:

a) de inkomsten van roerende goederen en kapitalen die geen dividenden zijn en de in artikel 90, 5° tot 7° **en 12<sup>o</sup>**, vermelde diverse inkomsten;

b) de [in artikel 269, tweede lid, 2°, derde lid en elfde lid], vermelde dividenden;]]

3° [tegen een aanslagvoet van 25 pct., de dividenden, met uitzondering van die vermeld in artikel 269, tweede en derde lid];

[3° bis tegen een aanslagvoet van 20 pct., de in artikel 269, tweede lid, 1°, vermelde dividenden;]

[3° ter [tegen een aanslagvoet van 10, 15, 20 of 25 %, de in artikel 90, 11°, bedoelde vergoedingen voor ontbrekende coupon of voor ontbrekend lot, naargelang de toepasbare aanslagvoet op de inkomsten van roerende goederen en kapitalen en op de in artikel 90, 6°, bedoelde loten, waarop die vergoedingen betrekking hebben;]]

4° tegen een aanslagvoet van 16,5 pct.:

a) verwezenlijkte meerwaarden op materiële of financiële vaste activa die op het ogenblik van hun vervreemding sedert meer dan 5 jaar voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid worden gebruikt [en waarvoor niet voor de in artikel 47 vermelde gespreide belasting is gepochteerd], en op andere aandelen die sedert meer dan 5 jaar zijn verworven. De in het vorige lid gestelde voorwaarde van de vijfjarige belegging is niet vereist wanneer de meerwaarden worden verwezenlijkt naar aanleiding van de volledige en definitieve stopzetting van de beroepswerkzaamheid of van één of meer takken daarvan;

b) [de in 1°, c), vermelde stopzettingsmeerwaarden die worden verkregen of vastgesteld naar aanleiding van de stopzetting van de werkzaamheid vanaf de leeftijd van 60 jaar of ingevolge het overlijden of naar aanleiding van een gedwongen definitieve stopzetting en de in 1°, c), vermelde vergoedingen die worden verkregen naar aanleiding van een handeling verricht vanaf dezelfde leeftijd of ingevolge het overlijden of naar aanleiding van een gedwongen handeling. Onder gedwongen definitieve stopzetting of gedwongen handeling wordt verstaan de definitieve stopzetting of de handeling die voortvloeit uit een schadegeval, een onteigening, een opeising in eigendom, of een andere gelijkaardige gebeurtenis. Als gedwongen definitieve stopzetting wordt eveneens beschouwd de definitieve stopzetting die het gevolg is van een handicap als vermeld in artikel 135, eerste lid, 1°;]

5 Art. 5

c) les prix, subsides, rentes et pensions visés à l'article 90, 2°;

d) les plus-values visées à l'article 90, 8°, lorsque les biens auxquels elles se rapportent ont été aliénés plus de 5 ans après leur acquisition;

e) les plus-values visées [à l'article 90, 9° et 10°];

f) [les capitaux et valeurs de rachat constituant des revenus visés à l'article 34, § 1<sup>er</sup>, 2°, alinéa 1<sup>er</sup>, a à c, lorsqu'ils ne sont pas imposables conformément à l'article 169, § 1<sup>er</sup>, et qu'ils sont liquidés au bénéficiaire à l'occasion de sa mise à la retraite ou à partir de l'âge de 60 ans ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant droit, à l'exclusion:

– des capitaux ou valeurs de rachat constitués au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 1451, 1°;

– des capitaux et valeurs de rachat attribués, en vertu d'un engagement individuel de pension complémentaire visé dans la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, soit à un travailleur visé à l'article 31 en l'absence d'engagement collectif de pension complémentaire dans l'entreprise pendant la durée de l'engagement individuel de pension complémentaire répondant aux conditions de la loi précitée, soit à un dirigeant d'entreprise visé à l'article 32 qui n'a pas reçu de rémunérations répondant aux conditions de l'article 195, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, pendant la durée de l'engagement individuel de pension complémentaire;]

[fbis) [...];]

g) [les capitaux tenant lieu de pensions lorsqu'ils sont alloués par l'entreprise à un dirigeant d'entreprise visé à l'article 32, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, qui a le statut d'indépendant et qui est visé à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967, au plus tôt à l'occasion de sa mise à la retraite à la date normale ou au cours d'une des 5 années qui précèdent cette date ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant droit, sans avoir été constitués au moyen de versements préalables;]

c) les prix, subsides, rentes et pensions visés à l'article 90, 2°;

d) les plus-values visées à l'article 90, 8°, lorsque les biens auxquels elles se rapportent ont été aliénés plus de 5 ans après leur acquisition;

e) les plus-values visées [à l'article 90, 9° et 10°];

f) [les capitaux et valeurs de rachat constituant des revenus visés à l'article 34, § 1<sup>er</sup>, 2°, alinéa 1<sup>er</sup>, a à c, lorsqu'ils ne sont pas imposables conformément à l'article 169, § 1<sup>er</sup>, et qu'ils sont liquidés au bénéficiaire à l'occasion de sa mise à la retraite ou à partir de l'âge de 60 ans ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant droit, à l'exclusion:

– des capitaux ou valeurs de rachat constitués au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 1451, 1°;

– des capitaux et valeurs de rachat attribués, en vertu d'un engagement individuel de pension complémentaire visé dans la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, soit à un travailleur visé à l'article 31 en l'absence d'engagement collectif de pension complémentaire dans l'entreprise pendant la durée de l'engagement individuel de pension complémentaire répondant aux conditions de la loi précitée, soit à un dirigeant d'entreprise visé à l'article 32 qui n'a pas reçu de rémunérations répondant aux conditions de l'article 195, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, pendant la durée de l'engagement individuel de pension complémentaire;]

[fbis) [...];]

g) [les capitaux tenant lieu de pensions lorsqu'ils sont alloués par l'entreprise à un dirigeant d'entreprise visé à l'article 32, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, qui a le statut d'indépendant et qui est visé à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967, au plus tôt à l'occasion de sa mise à la retraite à la date normale ou au cours d'une des 5 années qui précèdent cette date ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant droit, sans avoir été constitués au moyen de versements préalables;]



c) de in artikel 90, 2°, vermelde prijzen, subsidies, renten en pensioenen;

d) de in artikel 90, 8°, vermelde meerwaarden, wanneer de goederen waarop zij betrekking hebben meer dan 5 jaar na de verkrijging ervan zijn vervreemd;

e) de [in artikel 90, 9° en 10°] vermelde meerwaarden;

f) [kapitalen en afkoopwaarden die inkomsten vormen zoals bedoeld in artikel 34, § 1, 2°, eerste lid, a tot c, wanneer ze niet belastbaar zijn overeenkomstig artikel 169, § 1, en ze aan de begunstigde worden uitgekeerd naar aanleiding van zijn pensionering of vanaf de leeftijd van 60 jaar, of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is, met uitzondering van:

– kapitalen of afkoopwaarden die gevormd zijn door persoonlijke bijdragen als vermeld in artikel 1451, 1°;

– kapitalen en afkoopwaarden die krachtens een individuele aanvullende pensioentoezegging, als bedoeld in de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, worden toegekend ofwel aan een werknemer als bedoeld in artikel 31 wanneer er gedurende de looptijd van die individuele aanvullende pensioentoezegging in de onderneming geen collectieve aanvullende pensioentoezegging bestaat die beantwoordt aan de voorwaarden van de voornoemde wet, ofwel aan een bedrijfsleider als bedoeld in artikel 32 die, gedurende de looptijd van die individuele aanvullende pensioentoezegging, geen bezoldigingen heeft gekregen die beantwoorden aan de voorwaarden van artikel 195, § 1, tweede lid;]

[*fbis*] [...];]

g) [kapitalen geldend als pensioenen wanneer die kapitalen door de onderneming worden uitgekeerd aan de in artikel 32, eerste lid, 1°, bedoelde bedrijfsleider die het statuut van zelfstandige heeft en die is bedoeld in artikel 3, § 1, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, ten vroegste naar aanleiding van zijn pensionering op de normale datum of in één van de 5 jaren die aan die datum voorafgaan of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is, zonder dat zij met voorafgaande stortingen zijn gevormd;]

c) de in artikel 90, 2°, vermelde prijzen, subsidies, renten en pensioenen;

d) de in artikel 90, 8°, vermelde meerwaarden, wanneer de goederen waarop zij betrekking hebben meer dan 5 jaar na de verkrijging ervan zijn vervreemd;

e) de [in artikel 90, 9° en 10°] vermelde meerwaarden;

f) [kapitalen en afkoopwaarden die inkomsten vormen zoals bedoeld in artikel 34, § 1, 2°, eerste lid, a tot c, wanneer ze niet belastbaar zijn overeenkomstig artikel 169, § 1, en ze aan de begunstigde worden uitgekeerd naar aanleiding van zijn pensionering of vanaf de leeftijd van 60 jaar, of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is, met uitzondering van:

– kapitalen of afkoopwaarden die gevormd zijn door persoonlijke bijdragen als vermeld in artikel 1451, 1°;

– kapitalen en afkoopwaarden die krachtens een individuele aanvullende pensioentoezegging, als bedoeld in de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, worden toegekend ofwel aan een werknemer als bedoeld in artikel 31 wanneer er gedurende de looptijd van die individuele aanvullende pensioentoezegging in de onderneming geen collectieve aanvullende pensioentoezegging bestaat die beantwoordt aan de voorwaarden van de voornoemde wet, ofwel aan een bedrijfsleider als bedoeld in artikel 32 die, gedurende de looptijd van die individuele aanvullende pensioentoezegging, geen bezoldigingen heeft gekregen die beantwoorden aan de voorwaarden van artikel 195, § 1, tweede lid;]

[*fbis*] [...];]

g) [kapitalen geldend als pensioenen wanneer die kapitalen door de onderneming worden uitgekeerd aan de in artikel 32, eerste lid, 1°, bedoelde bedrijfsleider die het statuut van zelfstandige heeft en die is bedoeld in artikel 3, § 1, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, ten vroegste naar aanleiding van zijn pensionering op de normale datum of in één van de 5 jaren die aan die datum voorafgaan of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is, zonder dat zij met voorafgaande stortingen zijn gevormd;]

h) le rachat de la valeur capitalisée d'une partie de la pension légale de retraite ou de survie;

[i] [les primes et indemnités instaurées en tant qu'aide au secteur agricole par les Communautés européennes;]]

5° au taux moyen afférent à l'ensemble des revenus imposables de la dernière année antérieure pendant laquelle le contribuable a eu une activité professionnelle normale:

a) les indemnités dont le montant brut dépasse [615 EUR], payées contractuellement ou non, en suite de la cessation de travail ou de la rupture d'un contrat de travail;

b) les rémunérations, pensions, rentes ou allocations visées aux articles 31 et 34, dont le paiement ou l'attribution n'a eu lieu, par le fait d'une autorité publique ou de l'existence d'un litige, qu'après l'expiration de la période imposable à laquelle elles se rapportent effectivement;

c) les bénéfices ou profits d'une activité professionnelle antérieure [visés à l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, a)];

[d] les indemnités payées par le Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises après l'expiration de la période imposable à laquelle elles se rapportent effectivement;

e) les indemnités CECA payées à l'intervention de l'Office national de l'emploi, suite à la restructuration ou la fermeture d'une entreprise, après l'expiration de la période imposable à laquelle elles se rapportent effectivement;]

6° au taux afférent à l'ensemble des autres revenus imposables:

– [le pécule de vacances qui est acquis et payé au travailleur [ou au dirigeant d'entreprise occupé dans le cadre d'un contrat de travail,] durant l'année où il quitte son employeur;]

– les profits visés à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, qui se rapportent à des actes accomplis pendant une période d'une durée supérieure à 12 mois et dont le montant n'a pas, par le fait de l'autorité publique, été payé au cours de l'année des prestations mais a été réglé en une seule

h) le rachat de la valeur capitalisée d'une partie de la pension légale de retraite ou de survie;

[i] [les primes et indemnités instaurées en tant qu'aide au secteur agricole par les Communautés européennes;]]

5° au taux moyen afférent à l'ensemble des revenus imposables de la dernière année antérieure pendant laquelle le contribuable a eu une activité professionnelle normale:

a) les indemnités dont le montant brut dépasse [615 EUR], payées contractuellement ou non, en suite de la cessation de travail ou de la rupture d'un contrat de travail;

b) les rémunérations, pensions, rentes ou allocations visées aux articles 31 et 34, dont le paiement ou l'attribution n'a eu lieu, par le fait d'une autorité publique ou de l'existence d'un litige, qu'après l'expiration de la période imposable à laquelle elles se rapportent effectivement;

c) les bénéfices ou profits d'une activité professionnelle antérieure [visés à l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, a)];

[d] les indemnités payées par le Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises après l'expiration de la période imposable à laquelle elles se rapportent effectivement;

e) les indemnités CECA payées à l'intervention de l'Office national de l'emploi, suite à la restructuration ou la fermeture d'une entreprise, après l'expiration de la période imposable à laquelle elles se rapportent effectivement;]

6° au taux afférent à l'ensemble des autres revenus imposables:

– [le pécule de vacances qui est acquis et payé au travailleur [ou au dirigeant d'entreprise occupé dans le cadre d'un contrat de travail,] durant l'année où il quitte son employeur;]

– les profits visés à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, qui se rapportent à des actes accomplis pendant une période d'une durée supérieure à 12 mois et dont le montant n'a pas, par le fait de l'autorité publique, été payé au cours de l'année des prestations mais a été réglé en une seule

h) de afkoop van de gekapitaliseerde waarde van een deel van het wettelijk rust- of overlevingspensioen;

[i] [de premies en vergoedingen ingesteld door de Europese Gemeenschappen als steunregeling voor de landbouwsector;]]

5° tegen de gemiddelde aanslagvoet met betrekking tot het geheel van de belastbare inkomsten van het laatste vorige jaar waarin de belastingplichtige een normale beroepswerkzaamheid heeft gehad:

a) vergoedingen van meer dan [615 EUR] bruto, die al of niet contractueel betaald zijn ten gevolge van stopzetting van arbeid of beëindiging van een arbeidsovereenkomst;

b) bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen als vermeld in de artikelen 31 en 34, waarvan de uitbetaling of de toekenning door toedoen van de overheid of wegens het bestaan van een geschil slechts heeft plaatsgehad na het verstrijken van het belastbare tijdperk waarop zij in werkelijkheid betrekking hebben;

c) winst en baten van een vorige beroepswerkzaamheid als [vermeld in artikel 28, eerste lid, 2° en 3°, a)];

[d] vergoedingen die door het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers worden uitgekeerd na het verstrijken van het belastbare tijdperk waarop de vergoeding in werkelijkheid betrekking heeft;

e) de EGKS-vergoedingen die door toedoen van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening ten gevolge van de herstructurering of sluiting van een onderneming worden uitgekeerd na het verstrijken van het belastbare tijdperk waarop de vergoeding in werkelijkheid betrekking heeft;]

6° tegen de aanslagvoet met betrekking tot het geheel van de andere belastbare inkomsten:

– [het vakantiegeld dat, tijdens het jaar dat de werknemer [of de bedrijfsleider die is tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst,] zijn werkgever verlaat, is opgebouwd en aan hem wordt betaald;]

– de in artikel 23, § 1, 2°, vermelde baten die betrekking hebben op gedurende een periode van meer dan 12 maanden geleverde diensten en die door toedoen van de overheid niet betaald zijn in het jaar van de prestaties maar in eenmaal worden vergoed, en zulks uit-

h) de afkoop van de gekapitaliseerde waarde van een deel van het wettelijk rust- of overlevingspensioen;

[i] [de premies en vergoedingen ingesteld door de Europese Gemeenschappen als steunregeling voor de landbouwsector;]]

5° tegen de gemiddelde aanslagvoet met betrekking tot het geheel van de belastbare inkomsten van het laatste vorige jaar waarin de belastingplichtige een normale beroepswerkzaamheid heeft gehad:

a) vergoedingen van meer dan [615 EUR] bruto, die al of niet contractueel betaald zijn ten gevolge van stopzetting van arbeid of beëindiging van een arbeidsovereenkomst;

b) bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen als vermeld in de artikelen 31 en 34, waarvan de uitbetaling of de toekenning door toedoen van de overheid of wegens het bestaan van een geschil slechts heeft plaatsgehad na het verstrijken van het belastbare tijdperk waarop zij in werkelijkheid betrekking hebben;

c) winst en baten van een vorige beroepswerkzaamheid als [vermeld in artikel 28, eerste lid, 2° en 3°, a)];

[d] vergoedingen die door het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers worden uitgekeerd na het verstrijken van het belastbare tijdperk waarop de vergoeding in werkelijkheid betrekking heeft;

e) de EGKS-vergoedingen die door toedoen van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening ten gevolge van de herstructurering of sluiting van een onderneming worden uitgekeerd na het verstrijken van het belastbare tijdperk waarop de vergoeding in werkelijkheid betrekking heeft;]

6° tegen de aanslagvoet met betrekking tot het geheel van de andere belastbare inkomsten:

– [het vakantiegeld dat, tijdens het jaar dat de werknemer [of de bedrijfsleider die is tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst,] zijn werkgever verlaat, is opgebouwd en aan hem wordt betaald;]

– de in artikel 23, § 1, 2°, vermelde baten die betrekking hebben op gedurende een periode van meer dan 12 maanden geleverde diensten en die door toedoen van de overheid niet betaald zijn in het jaar van de prestaties maar in eenmaal worden vergoed, en zulks uit-

fois, et ce exclusivement pour la partie qui excède proportionnellement un montant correspondant à 12 mois de prestations;

- les rentes visées à l'article 90, 4°.

## Titre VI. Dispositions communes aux quatre impôts

### Chapitre I<sup>er</sup>. Versement de l'impôt par voie de précomptes

#### Section 3. Précompte mobilier

##### Sous-section 1<sup>re</sup>. Redevables du précompte

Art. 261

Sont redevables du précompte mobilier et doivent retenir celui-ci sur les revenus imposables nonobstant toute convention contraire:

1° [les habitants du Royaume, les sociétés résidentes, associations, institutions, établissements et organismes quelconques et les personnes morales assujetties à l'impôt des personnes morales débiteurs de revenus de capitaux et biens mobiliers et de revenus visés à l'article 90, 6° ou 11°, ainsi que les contribuables assujettis à l'impôt des non-résidents qui ont en Belgique un établissement sur les résultats duquel sont imputés des revenus visés à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, 2° à 4°, et des revenus visés à l'article 90, 6° et 11°;]

2° [les intermédiaires établis en Belgique qui interviennent à quelque titre que ce soit dans le paiement de revenus de capitaux et biens mobiliers d'origine étrangère ou de lots afférents à des titres d'emprunts d'origine étrangère, à moins qu'il leur soit justifié que la retenue du précompte a été effectuée par un précédent intermédiaire;]

[3° les sociétés de gestion agréées par la [Commission bancaire, financière et des assurances] aux fins de gérer un ou plusieurs fonds de placement en créances visés à l'article 119<sup>quater</sup> de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, pour les revenus attribués ou mis en paiement par lesdits fonds de placement en créances;]

fois, et ce exclusivement pour la partie qui excède proportionnellement un montant correspondant à 12 mois de prestations;

- les rentes visées à l'article 90, 4°.

## Titre VI. Dispositions communes aux quatre impôts

### Chapitre I<sup>er</sup>. Versement de l'impôt par voie de précomptes

#### Section 3. Précompte mobilier

##### Sous-section 1<sup>re</sup>. Redevables du précompte

Art. 261

Sont redevables du précompte mobilier et doivent retenir celui-ci sur les revenus imposables nonobstant toute convention contraire:

1° [les habitants du Royaume, les sociétés résidentes, associations, institutions, établissements et organismes quelconques et les personnes morales assujetties à l'impôt des personnes morales débiteurs de revenus de capitaux et biens mobiliers et de revenus visés à l'article 90, 6° ou 11°, ainsi que les contribuables assujettis à l'impôt des non-résidents qui ont en Belgique un établissement sur les résultats duquel sont imputés des revenus visés à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, 2° à 4°, et des revenus visés à **l'article 90, 6°, 11° ou 12<sup>o</sup>**;]

2° [les intermédiaires établis en Belgique qui interviennent à quelque titre que ce soit dans le paiement de revenus de capitaux et biens mobiliers d'origine étrangère ou de lots afférents à des titres d'emprunts d'origine étrangère, à moins qu'il leur soit justifié que la retenue du précompte a été effectuée par un précédent intermédiaire;]

[3° les sociétés de gestion agréées par la [Commission bancaire, financière et des assurances] aux fins de gérer un ou plusieurs fonds de placement en créances visés à l'article 119<sup>quater</sup> de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, pour les revenus attribués ou mis en paiement par lesdits fonds de placement en créances;]

<sup>6</sup> Art. 6

sluitend voor het evenredige deel dat een vergoeding van 12 maanden prestaties overtreft;

– de in artikel 90, 4°, vermelde uitkeringen.

## **Titel VI. Aan de vier belastingen gemene bepalingen**

### **Hoofdstuk I. Storting van de belasting door voorheffing**

#### **Afdeling 3. Roerende voorheffing**

##### Onderafdeling 1. Schuldenaars van de voorheffing

###### Art. 261

De roerende voorheffing is verschuldigd en moet van de belastbare inkomsten worden ingehouden niettegenstaande elk hiermee strijdig beding:

1° [door rijksinwoners, binnenlandse vennootschappen, verenigingen, instellingen, inrichtingen en lichamen, en aan de rechtspersonenbelasting onderworpen rechtspersonen die inkomsten van roerende goederen en kapitalen en inkomsten als bedoeld in artikel 90, 6° of 11°, verschuldigd zijn, zomede door aan de belasting van niet-inwoners onderworpen belastingplichtigen die in België een inrichting hebben, op de resultaten waarvan inkomsten als bedoeld in artikel 17, § 1, 2° tot 4°, en inkomsten als bedoeld in artikel 90, 6° en 11°, worden aangerekend;]

2° [door de in België gevestigde tussenpersonen die op enige wijze zijn betrokken bij de uitbetaling van inkomsten van roerende goederen en kapitalen van buitenlandse oorsprong of loten van effecten van leningen van buitenlandse oorsprong, tenzij hun wordt bewezen dat een vorige tussenpersoon de voorheffing heeft ingehouden;]

[3° door beheersvennootschappen, die zijn erkend door de [Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen] om één of meerdere in artikel 119*quater* van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten vermelde fondsen voor belegging in schuldvorderingen te beheren, voor de door deze fondsen voor belegging in schuldvorderingen toegekende of betaalbaar gestelde inkomsten;]

sluitend voor het evenredige deel dat een vergoeding van 12 maanden prestaties overtreft;

– de in artikel 90, 4°, vermelde uitkeringen.

## **Titel VI. Aan de vier belastingen gemene bepalingen**

### **Hoofdstuk I. Storting van de belasting door voorheffing**

#### **Afdeling 3. Roerende voorheffing**

##### Onderafdeling 1. Schuldenaars van de voorheffing

###### Art. 261

De roerende voorheffing is verschuldigd en moet van de belastbare inkomsten worden ingehouden niettegenstaande elk hiermee strijdig beding:

1° [door rijksinwoners, binnenlandse vennootschappen, verenigingen, instellingen, inrichtingen en lichamen, en aan de rechtspersonenbelasting onderworpen rechtspersonen die inkomsten van roerende goederen en kapitalen en inkomsten als bedoeld in artikel 90, 6° of 11°, verschuldigd zijn, zomede door aan de belasting van niet-inwoners onderworpen belastingplichtigen die in België een inrichting hebben, op de resultaten waarvan inkomsten als bedoeld in artikel 17, § 1, 2° tot 4°, en inkomsten als bedoeld in **artikel 90, 6°, 11° of 12<sup>o6</sup>** worden aangerekend;]

2° [door de in België gevestigde tussenpersonen die op enige wijze zijn betrokken bij de uitbetaling van inkomsten van roerende goederen en kapitalen van buitenlandse oorsprong of loten van effecten van leningen van buitenlandse oorsprong, tenzij hun wordt bewezen dat een vorige tussenpersoon de voorheffing heeft ingehouden;]

[3° door beheersvennootschappen, die zijn erkend door de [Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen] om één of meerdere in artikel 119*quater* van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten vermelde fondsen voor belegging in schuldvorderingen te beheren, voor de door deze fondsen voor belegging in schuldvorderingen toegekende of betaalbaar gestelde inkomsten;]

6 Art. 6

[4° les intermédiaires établis en Belgique qui paient, directement au bénéficiaire réel, des revenus visés à l'article 90, 11°, d'origine étrangère.]

[Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, les établissements de crédit et les sociétés de bourse ne sont pas considérés comme des intermédiaires lorsqu'ils paient des revenus visés audit alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, à un établissement de crédit ou une société de bourse ou un organisme de compensation ou de liquidation établi en Belgique et qui justifie cette qualité.]

[Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, en ce qui concerne les intérêts de prêts d'instruments financiers et les revenus visés à l'article 90, 11°, qui sont payés en exécution d'un prêt portant sur des instruments financiers, conclu et intégralement liquidé par le biais d'un système centralisé agréé de prêts d'instruments financiers, le redevable du précompte mobilier, qui doit retenir celui-ci sur les revenus imposables nonobstant toute convention contraire, est le gestionnaire du système centralisé agréé. Par «système centralisé agréé de prêts d'instruments financiers», on entend un système de prêts d'instruments financiers ayant pour objectif de faciliter, en dernier recours, le règlement des ordres de transfert de titres et intégré dans un système de règlement-titres visé à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, b, de la loi du 28 avril 1999 visant à transposer la directive 98/26/CE du 19 mai 1998 concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres, ou dans un système d'un autre État dont la législation prévoit des conditions de fonctionnement au moins équivalentes, agréé par le ministre des Finances ou son délégué. Le Roi détermine les conditions d'agrément auxquelles le système doit satisfaire et la période durant laquelle l'agrément peut être octroyé.]

#### Sous-section 4. Calcul du précompte

Art. 268

Le précompte mobilier éventuellement supporté par le débiteur du revenu à la décharge du bénéficiaire est ajouté au montant de ce revenu pour le calcul du précompte mobilier.

[4° les intermédiaires établis en Belgique qui paient, directement au bénéficiaire réel, des revenus visés à l'article 90, 11°, d'origine étrangère.]

[Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, les établissements de crédit et les sociétés de bourse ne sont pas considérés comme des intermédiaires lorsqu'ils paient des revenus visés audit alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, à un établissement de crédit ou une société de bourse ou un organisme de compensation ou de liquidation établi en Belgique et qui justifie cette qualité.]

[Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, en ce qui concerne les intérêts de prêts d'instruments financiers et les revenus visés à l'article 90, 11°, qui sont payés en exécution d'un prêt portant sur des instruments financiers, conclu et intégralement liquidé par le biais d'un système centralisé agréé de prêts d'instruments financiers, le redevable du précompte mobilier, qui doit retenir celui-ci sur les revenus imposables nonobstant toute convention contraire, est le gestionnaire du système centralisé agréé. Par «système centralisé agréé de prêts d'instruments financiers», on entend un système de prêts d'instruments financiers ayant pour objectif de faciliter, en dernier recours, le règlement des ordres de transfert de titres et intégré dans un système de règlement-titres visé à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, b, de la loi du 28 avril 1999 visant à transposer la directive 98/26/CE du 19 mai 1998 concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres, ou dans un système d'un autre État dont la législation prévoit des conditions de fonctionnement au moins équivalentes, agréé par le ministre des Finances ou son délégué. Le Roi détermine les conditions d'agrément auxquelles le système doit satisfaire et la période durant laquelle l'agrément peut être octroyé.]

#### Sous-section 4. Calcul du précompte

Art. 268

Le précompte mobilier éventuellement supporté par le débiteur du revenu à la décharge du bénéficiaire est ajouté au montant de ce revenu pour le calcul du précompte mobilier.

[4° door de in België gevestigde tussenpersonen die rechtstreeks aan de werkelijke verkrijger inkomsten als bedoeld in artikel 90, 11°, van buitenlandse oorsprong betalen.]

(...)

[Met betrekking tot de interest van leningen van financiële instrumenten en de in artikel 90, 11°, bedoelde inkomsten die worden betaald in uitvoering van een lening betreffende financiële instrumenten, gesloten en integraal vereffend door tussenkomst van een erkend gecentraliseerd systeem voor het lenen en ontlenen van financiële instrumenten, is, in afwijking van het eerste lid, de schuldenaar van de roerende voorheffing welke deze voorheffing op de belastbare inkomsten moet inhouden niettegenstaande elke andersluidende overeenkomst, de beheerder van het erkend gecentraliseerd systeem. Onder «erkend gecentraliseerd systeem voor het lenen en ontlenen van financiële instrumenten» wordt verstaan een systeem voor het lenen en ontlenen van financiële instrumenten dat tot doel heeft in laatste instantie de afwikkeling van orders tot overdracht van effecten te vergemakkelijken en dat geïntegreerd is in een vereffeningssysteem voor effecten zoals bedoeld in artikel 2, § 1, b, van de wet van 28 april 1999 houdende omzetting van de richtlijn 98/26/EG van 19 mei 1998 betreffende het definitief karakter van de afwikkeling van de betalingen en effectentransacties in betalings- en afwikkelingssystemen, of in een systeem van een andere Staat waarvan de wetgeving minstens in gelijkwaardige werkingsvoorwaarden voorziet, erkend door de minister van Financiën of zijn gedelegeerde. De Koning bepaalt de erkenningsvoorwaarden waaraan het systeem moet voldoen en de periode tijdens dewelke de erkenning kan worden verleend.]

#### Onderafdeling 4. Berekening van de voorheffing

Art. 268

De roerende voorheffing die eventueel ten laste van de schuldenaar valt ter ontlasting van de verkrijger der inkomsten, wordt aan het bedrag van die inkomsten toegevoegd voor de berekening van de roerende voorheffing.

[4° door de in België gevestigde tussenpersonen die rechtstreeks aan de werkelijke verkrijger inkomsten als bedoeld in artikel 90, 11°, van buitenlandse oorsprong betalen.]

(...)

[Met betrekking tot de interest van leningen van financiële instrumenten en de in artikel 90, 11°, bedoelde inkomsten die worden betaald in uitvoering van een lening betreffende financiële instrumenten, gesloten en integraal vereffend door tussenkomst van een erkend gecentraliseerd systeem voor het lenen en ontlenen van financiële instrumenten, is, in afwijking van het eerste lid, de schuldenaar van de roerende voorheffing welke deze voorheffing op de belastbare inkomsten moet inhouden niettegenstaande elke andersluidende overeenkomst, de beheerder van het erkend gecentraliseerd systeem. Onder «erkend gecentraliseerd systeem voor het lenen en ontlenen van financiële instrumenten» wordt verstaan een systeem voor het lenen en ontlenen van financiële instrumenten dat tot doel heeft in laatste instantie de afwikkeling van orders tot overdracht van effecten te vergemakkelijken en dat geïntegreerd is in een vereffeningssysteem voor effecten zoals bedoeld in artikel 2, § 1, b, van de wet van 28 april 1999 houdende omzetting van de richtlijn 98/26/EG van 19 mei 1998 betreffende het definitief karakter van de afwikkeling van de betalingen en effectentransacties in betalings- en afwikkelingssystemen, of in een systeem van een andere Staat waarvan de wetgeving minstens in gelijkwaardige werkingsvoorwaarden voorziet, erkend door de minister van Financiën of zijn gedelegeerde. De Koning bepaalt de erkenningsvoorwaarden waaraan het systeem moet voldoen en de periode tijdens dewelke de erkenning kan worden verleend.]

#### Onderafdeling 4. Berekening van de voorheffing

Art. 268

De roerende voorheffing die eventueel ten laste van de schuldenaar valt ter ontlasting van de verkrijger der inkomsten, wordt aan het bedrag van die inkomsten toegevoegd voor de berekening van de roerende voorheffing.

## Art. 269

[[Le taux du précompte mobilier est fixé:

1° à 15 % pour les revenus de capitaux et biens mobiliers, autres que les dividendes, ainsi que pour les revenus divers visés à l'article 90, 5° à 7°;

2° à 25 % pour les dividendes [autres que ceux visés au 2° bis];

[2° bis à 10 p.c. en ce qui concerne les sommes définies comme dividendes par les articles 186, 187 et 209 en cas de partage total ou partiel d'une société résidente ou étrangère, ou d'acquisition d'actions ou parts propres par une telle société;]

3° [au taux de 10, 15, 20 ou 25 p.c., les indemnités pour coupon manquant ou pour lot manquant visées à l'article 90, 11°, selon le taux applicable aux revenus de capitaux et biens mobiliers et aux lots visés à l'article 90, 6°, auxquels se rapportent ces indemnités.]]

Le taux de 25 p.c. est toutefois réduit à:

1° 20 p.c. pour les dividendes d'actions ou parts représentatives d'apports en numéraire effectués en 1982 ou en 1983 pour la réalisation d'opérations visées à l'article 2 de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges, alloués ou attribués au titre des cinq, des dix ou des neuf premiers exercices sociaux pour lesquels ces revenus sont exonérés de l'impôt des personnes physiques en vertu de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, dudit arrêté royal n° 15;

2° [15 p.c.] pour les dividendes d'actions ou parts visées au 1° cotées à une bourse de valeurs mobilières lorsque la société débitrice des revenus a renoncé irrévocablement à reporter sur les revenus distribués aux actions ou parts dont il s'agit:

***Le précompte mobilier afférent aux revenus visés à l'article 90, 12° est calculé sur le montant brut de ces revenus, diminué du montant des frais forfaitaires visés à l'article 97, alinéa 2.<sup>7</sup>***

## Art. 269

[[Le taux du précompte mobilier est fixé:

1° à 15 % pour les revenus de capitaux et biens mobiliers, autres que les dividendes, ainsi que pour les revenus divers visés à l'article 90, 5° à 7° **et 12<sup>08</sup>**;

2° à 25 % pour les dividendes [autres que ceux visés au 2° bis];

[2° bis à 10 p.c. en ce qui concerne les sommes définies comme dividendes par les articles 186, 187 et 209 en cas de partage total ou partiel d'une société résidente ou étrangère, ou d'acquisition d'actions ou parts propres par une telle société;]

3° [au taux de 10, 15, 20 ou 25 p.c., les indemnités pour coupon manquant ou pour lot manquant visées à l'article 90, 11°, selon le taux applicable aux revenus de capitaux et biens mobiliers et aux lots visés à l'article 90, 6°, auxquels se rapportent ces indemnités.]]

Le taux de 25 p.c. est toutefois réduit à:

1° 20 p.c. pour les dividendes d'actions ou parts représentatives d'apports en numéraire effectués en 1982 ou en 1983 pour la réalisation d'opérations visées à l'article 2 de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges, alloués ou attribués au titre des cinq, des dix ou des neuf premiers exercices sociaux pour lesquels ces revenus sont exonérés de l'impôt des personnes physiques en vertu de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, dudit arrêté royal n° 15;

2° [15 p.c.] pour les dividendes d'actions ou parts visées au 1° cotées à une bourse de valeurs mobilières lorsque la société débitrice des revenus a renoncé irrévocablement à reporter sur les revenus distribués aux actions ou parts dont il s'agit:

<sup>7</sup> Art. 7

<sup>8</sup> Art. 8



## Art. 269

[[De aanslagvoet van de roerende voorheffing is vastgesteld:

1° op 15 % voor inkomsten van roerende goederen en kapitalen die geen dividenden zijn, alsmede voor diverse inkomsten als vermeld in artikel 90, 5° tot 7°;

2° op 25 % voor de dividenden [andere dan deze vermeld in 2° bis];

[2° bis op 10 pct. voor uitkeringen die worden aangemerkt als dividenden in de artikelen 186, 187 en 209 in geval van gehele of gedeeltelijke verdeling van een binnenlandse of buitenlandse vennootschap of van verkrijging van eigen aandelen door een dergelijke vennootschap;]

3° [tegen een aanslagvoet van 10, 15, 20 of 25 pct., de in artikel 90, 11°, bedoelde vergoedingen voor ontbrekende coupon of voor ontbrekend lot, naargelang de toepasbare aanslagvoet op de inkomsten van roerende goederen en kapitalen en op de in artikel 90, 6° bedoelde loten, waarop die vergoedingen betrekking hebben.]]

De aanslagvoet van 25 pct. wordt evenwel verlaagd tot:

1° 20 pct. voor dividenden van aandelen die inbrengen in geld vertegenwoordigen die in 1982 of in 1983 zijn gedaan met het oog op verrichtingen als vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 15 van 9 maart 1982 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen en die zijn verleend of toegekend voor de vijf, de tien of de negen eerste boekjaren waarvoor die inkomsten van personenbelasting zijn vrijgesteld krachtens artikel 3, § 1, van het voormelde koninklijk besluit nr. 15;

2° [15 pct.] voor dividenden van in 1° vermelde aandelen die genoteerd zijn op een beurs voor roerende waarden wanneer de vennootschap die de inkomsten uitkeert onherroepelijk heeft verzaakt aan de overdracht, op de aan de desbetreffende aandelen uitgekeerde inkomsten:

***De roerende voorheffing op de inkomsten bedoeld in artikel 90, 12°, wordt berekend op het brutobedrag van die inkomsten verminderd met het bedrag van de forfaitaire kosten vermeld in artikel 97, tweede lid.<sup>7</sup>***

## Art. 269

[[De aanslagvoet van de roerende voorheffing is vastgesteld:

1° op 15 % voor inkomsten van roerende goederen en kapitalen die geen dividenden zijn, alsmede voor diverse inkomsten als vermeld in artikel 90, 5° tot 7°, **en 12°;<sup>8</sup>**

2° op 25 % voor de dividenden [andere dan deze vermeld in 2° bis];

[2° bis op 10 pct. voor uitkeringen die worden aangemerkt als dividenden in de artikelen 186, 187 en 209 in geval van gehele of gedeeltelijke verdeling van een binnenlandse of buitenlandse vennootschap of van verkrijging van eigen aandelen door een dergelijke vennootschap;]

3° [tegen een aanslagvoet van 10, 15, 20 of 25 pct., de in artikel 90, 11°, bedoelde vergoedingen voor ontbrekende coupon of voor ontbrekend lot, naargelang de toepasbare aanslagvoet op de inkomsten van roerende goederen en kapitalen en op de in artikel 90, 6° bedoelde loten, waarop die vergoedingen betrekking hebben.]]

De aanslagvoet van 25 pct. wordt evenwel verlaagd tot:

1° 20 pct. voor dividenden van aandelen die inbrengen in geld vertegenwoordigen die in 1982 of in 1983 zijn gedaan met het oog op verrichtingen als vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 15 van 9 maart 1982 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen en die zijn verleend of toegekend voor de vijf, de tien of de negen eerste boekjaren waarvoor die inkomsten van personenbelasting zijn vrijgesteld krachtens artikel 3, § 1, van het voormelde koninklijk besluit nr. 15;

2° [15 pct.] voor dividenden van in 1° vermelde aandelen die genoteerd zijn op een beurs voor roerende waarden wanneer de vennootschap die de inkomsten uitkeert onherroepelijk heeft verzaakt aan de overdracht, op de aan de desbetreffende aandelen uitgekeerde inkomsten:

<sup>7</sup> Art. 7

<sup>8</sup> Art. 8

– l'économie d'impôt résultant de l'exonération prévue en la matière à l'impôt des sociétés;

– le complément éventuel de revenus résultant de l'exonération en cause dont ont bénéficié, le cas échéant, les sociétés à la constitution ou à l'augmentation du capital desquelles la société intéressée a directement ou indirectement participé.

Le taux de 25 p.c. est également réduit à [15 p.c.] pour les dividendes suivants, pour autant que la société distributrice de ces dividendes ne renonce pas irrévocablement au bénéfice de cette réduction:

a) les dividendes d'actions ou parts émises à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 par appel public à l'épargne;

b) les dividendes d'actions ou parts qui ont fait l'objet depuis leur émission d'une inscription nominative chez l'émetteur ou d'un dépôt à découvert en Belgique dont les conditions et modalités d'application sont déterminées par le Roi, auprès d'une banque, d'un établissement public de crédit, d'une société de bourse ou d'une caisse d'épargne soumise au contrôle de la [Commission bancaire, financière et des assurances], lorsque ces actions ou parts ont été émises à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 en représentation du capital social et correspondent à des apports en numéraire;

c) les dividendes distribués par des sociétés d'investissement visées aux articles 114, 118 et 119 *quinquies* de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers [...].

[d) les dividendes d'actions ou parts distribués par des sociétés qui sont cotées à une bourse de valeurs mobilières ou dont une partie du capital est apportée par une PRICAF et qui remplissent les conditions visées à l'article 201, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>:

– lorsqu'il s'agit de sociétés déjà cotées à une bourse de valeurs mobilières à la date du 1<sup>er</sup> juillet 1997, durant la période comprise entre le 1<sup>er</sup> juillet 1997 et la date de la première attribution ou mise en paiement de dividendes qui a lieu après cette date;

– lorsqu'il s'agit d'autres sociétés, durant la période comprise entre la date de leur admission à une bourse de valeurs mobilières et la date de la première attribution ou mise en paiement de dividendes qui a lieu après cette date;]

– l'économie d'impôt résultant de l'exonération prévue en la matière à l'impôt des sociétés;

– le complément éventuel de revenus résultant de l'exonération en cause dont ont bénéficié, le cas échéant, les sociétés à la constitution ou à l'augmentation du capital desquelles la société intéressée a directement ou indirectement participé.

Le taux de 25 p.c. est également réduit à [15 p.c.] pour les dividendes suivants, pour autant que la société distributrice de ces dividendes ne renonce pas irrévocablement au bénéfice de cette réduction:

a) les dividendes d'actions ou parts émises à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 par appel public à l'épargne;

b) les dividendes d'actions ou parts qui ont fait l'objet depuis leur émission d'une inscription nominative chez l'émetteur ou d'un dépôt à découvert en Belgique dont les conditions et modalités d'application sont déterminées par le Roi, auprès d'une banque, d'un établissement public de crédit, d'une société de bourse ou d'une caisse d'épargne soumise au contrôle de la [Commission bancaire, financière et des assurances], lorsque ces actions ou parts ont été émises à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 en représentation du capital social et correspondent à des apports en numéraire;

c) les dividendes distribués par des sociétés d'investissement visées aux articles 114, 118 et 119 *quinquies* de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers [...].

[d) les dividendes d'actions ou parts distribués par des sociétés qui sont cotées à une bourse de valeurs mobilières ou dont une partie du capital est apportée par une PRICAF et qui remplissent les conditions visées à l'article 201, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>:

– lorsqu'il s'agit de sociétés déjà cotées à une bourse de valeurs mobilières à la date du 1<sup>er</sup> juillet 1997, durant la période comprise entre le 1<sup>er</sup> juillet 1997 et la date de la première attribution ou mise en paiement de dividendes qui a lieu après cette date;

– lorsqu'il s'agit d'autres sociétés, durant la période comprise entre la date de leur admission à une bourse de valeurs mobilières et la date de la première attribution ou mise en paiement de dividendes qui a lieu après cette date;]

– van de belastingbesparing die uit de terzake voorziene vrijstelling van vennootschapsbelasting voortvloeit;

– van het eventueel aanvullend inkomen dat voortvloeit uit de bedoelde vrijstelling die de vennootschappen, in de oprichting of kapitaalverhoging waaraan de desbetreffende vennootschap rechtstreeks of onrechtstreeks heeft deelgenomen, in voorkomend geval hebben verkregen.

Voor zover de vennootschap die de inkomsten uitkeert niet onherroepelijk verzaakt aan het voordeel van deze verlaging, wordt de aanslagvoet van 25 pct. eveneens verlaagd tot [15 pct.] voor de volgende dividenden:

a) dividenden van aandelen uitgegeven vanaf 1 januari 1994 door het openbaar aantrekken van spaargelden;

b) dividenden van aandelen die, vanaf hun uitgifte hetzij het voorwerp hebben uitgemaakt van een inschrijving op naam bij de uitgever, hetzij in België in open bewaargeving zijn gegeven, waarvan de Koning de voorwaarden en de wijze van toepassing bepaalt, bij een bank, een openbare kredietinstelling, een beursvennootschap of een spaarkas die aan de controle van de [Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen] is onderworpen, wanneer die aandelen werden uitgegeven vanaf 1 januari 1994 ter vertegenwoordiging van maatschappelijk kapitaal en overeenstemmen met inbrengen in geld;

c) dividenden uitgekeerd door beleggingsvennootschappen als bedoeld in de artikelen 114, 118 en 119 *quinquies* van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten [...].

[d) dividenden van aandelen uitgekeerd door vennootschappen die op een beurs voor roerende waarden genoteerd zijn of waarvan een deel van het kapitaal is ingebracht door een PRIVAK en die de voorwaarden, vermeld in artikel 201, eerste lid, 1<sup>o</sup>, vervullen:

– voor de periode tussen 1 juli 1997 en de datum waarop de eerste toekenning of betaalbaarstelling van de dividenden na die datum plaats heeft, wanneer het gaat om vennootschappen die reeds op een beurs voor roerende waarden waren genoteerd vóór 1 juli 1997;

– voor de periode tussen de datum van hun toelating op een beurs voor roerende waarden en de datum van de eerste toekenning of betaalbaarstelling van de dividenden die na datum plaats heeft, wanneer het gaat om andere vennootschappen;]

– van de belastingbesparing die uit de terzake voorziene vrijstelling van vennootschapsbelasting voortvloeit;

– van het eventueel aanvullend inkomen dat voortvloeit uit de bedoelde vrijstelling die de vennootschappen, in de oprichting of kapitaalverhoging waaraan de desbetreffende vennootschap rechtstreeks of onrechtstreeks heeft deelgenomen, in voorkomend geval hebben verkregen.

Voor zover de vennootschap die de inkomsten uitkeert niet onherroepelijk verzaakt aan het voordeel van deze verlaging, wordt de aanslagvoet van 25 pct. eveneens verlaagd tot [15 pct.] voor de volgende dividenden:

a) dividenden van aandelen uitgegeven vanaf 1 januari 1994 door het openbaar aantrekken van spaargelden;

b) dividenden van aandelen die, vanaf hun uitgifte hetzij het voorwerp hebben uitgemaakt van een inschrijving op naam bij de uitgever, hetzij in België in open bewaargeving zijn gegeven, waarvan de Koning de voorwaarden en de wijze van toepassing bepaalt, bij een bank, een openbare kredietinstelling, een beursvennootschap of een spaarkas die aan de controle van de [Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen] is onderworpen, wanneer die aandelen werden uitgegeven vanaf 1 januari 1994 ter vertegenwoordiging van maatschappelijk kapitaal en overeenstemmen met inbrengen in geld;

c) dividenden uitgekeerd door beleggingsvennootschappen als bedoeld in de artikelen 114, 118 en 119 *quinquies* van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten [...].

[d) dividenden van aandelen uitgekeerd door vennootschappen die op een beurs voor roerende waarden genoteerd zijn of waarvan een deel van het kapitaal is ingebracht door een PRIVAK en die de voorwaarden, vermeld in artikel 201, eerste lid, 1<sup>o</sup>, vervullen:

– voor de periode tussen 1 juli 1997 en de datum waarop de eerste toekenning of betaalbaarstelling van de dividenden na die datum plaats heeft, wanneer het gaat om vennootschappen die reeds op een beurs voor roerende waarden waren genoteerd vóór 1 juli 1997;

– voor de periode tussen de datum van hun toelating op een beurs voor roerende waarden en de datum van de eerste toekenning of betaalbaarstelling van de dividenden die na datum plaats heeft, wanneer het gaat om andere vennootschappen;]

[e] les dividendes distribués par une société coopérative de participation dans le cadre d'un plan de participation visé à l'article 2, 7°, de la loi du 22 mai 2001 relative aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéficiaires des sociétés, aux travailleurs adhérents, visés à l'article 2, 19°, de la même loi, dans la mesure où les dividendes perçus par la société coopérative de participation auraient, à défaut d'exonération, bénéficié du taux de 15 %.]

Le taux de [15 p.c.] prévu à l'alinéa 2, 2°, et à l'alinéa 3, a et b, ne s'applique que pour autant que les actions ou parts auxquelles les dividendes se rattachent ne confèrent aucun droit privilégié par rapport aux autres actions ou parts émises par la société.

Dans le chef des sociétés visées à l'alinéa 3, a et b, qui procèdent à des réductions de leur capital après le 31 décembre 1993, les augmentations de capital auxquelles elles procèdent ne sont prises en considération que dans la mesure où elles excèdent ces réductions de capital.

Toutefois, ces augmentations de capital sont prises en considération pour leur totalité lorsque les réductions de capital répondent à des besoins légitimes de caractère financier ou économique.

Sont présumées répondre à la condition visée à l'alinéa 6, les réductions de capital affectées à l'apurement comptable de pertes ou à la constitution de réserves indisponibles.

En cas de cession par les personnes physiques ou morales qui ont signé ou au nom de qui a été signé l'acte constitutif ou, en cas de constitution par souscription publique, qui ont signé le projet d'acte constitutif, par les actionnaires, les administrateurs, les gérants ou les associés de la société cessionnaire, soit de biens affectés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1994 à l'exercice de leur activité professionnelle, soit d'actions ou parts faisant partie de leur patrimoine, soit de biens ayant appartenu à une société dont ils étaient actionnaires, administrateurs, gérants ou associés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1994, seul le montant de l'apport en numéraire qui excède le prix de la cession est pris en considération pour l'application de l'alinéa 3, a et b.

L'alinéa 8 s'applique à la cession faite par une personne physique ou morale agissant en son nom propre mais pour le compte d'une personne visée dans cet alinéa.]

[e] les dividendes distribués par une société coopérative de participation dans le cadre d'un plan de participation visé à l'article 2, 7°, de la loi du 22 mai 2001 relative aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéficiaires des sociétés, aux travailleurs adhérents, visés à l'article 2, 19°, de la même loi, dans la mesure où les dividendes perçus par la société coopérative de participation auraient, à défaut d'exonération, bénéficié du taux de 15 %.]

Le taux de [15 p.c.] prévu à l'alinéa 2, 2°, et à l'alinéa 3, a et b, ne s'applique que pour autant que les actions ou parts auxquelles les dividendes se rattachent ne confèrent aucun droit privilégié par rapport aux autres actions ou parts émises par la société.

Dans le chef des sociétés visées à l'alinéa 3, a et b, qui procèdent à des réductions de leur capital après le 31 décembre 1993, les augmentations de capital auxquelles elles procèdent ne sont prises en considération que dans la mesure où elles excèdent ces réductions de capital.

Toutefois, ces augmentations de capital sont prises en considération pour leur totalité lorsque les réductions de capital répondent à des besoins légitimes de caractère financier ou économique.

Sont présumées répondre à la condition visée à l'alinéa 6, les réductions de capital affectées à l'apurement comptable de pertes ou à la constitution de réserves indisponibles.

En cas de cession par les personnes physiques ou morales qui ont signé ou au nom de qui a été signé l'acte constitutif ou, en cas de constitution par souscription publique, qui ont signé le projet d'acte constitutif, par les actionnaires, les administrateurs, les gérants ou les associés de la société cessionnaire, soit de biens affectés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1994 à l'exercice de leur activité professionnelle, soit d'actions ou parts faisant partie de leur patrimoine, soit de biens ayant appartenu à une société dont ils étaient actionnaires, administrateurs, gérants ou associés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1994, seul le montant de l'apport en numéraire qui excède le prix de la cession est pris en considération pour l'application de l'alinéa 3, a et b.

L'alinéa 8 s'applique à la cession faite par une personne physique ou morale agissant en son nom propre mais pour le compte d'une personne visée dans cet alinéa.]

[e] de dividenden toebedeeld door een coöperatieve participatievennootschap in het kader van een participatieplan bedoeld in artikel 2, 7° van de wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen, aan de toetredende werknemers, bedoeld in artikel 2, 19°, van deze wet, in de mate dat de door de coöperatieve participatievennootschap ontvangen dividenden, bij gebrek aan vrijstelling, zouden genoten hebben van de aanslagvoet van 15 %.]

De in het tweede lid, 2°, en in het derde lid, a en b, bedoelde aanslagvoet van [15 pct.] is slechts van toepassing voor zover de aandelen waarop de dividenden betrekking hebben geen enkel voorrecht toekennen ten opzichte van de andere door de vennootschap uitgegeven aandelen.

Voor de in het derde lid, a en b, vermelde vennootschappen die na 31 december 1993 hun kapitaal verminderen, worden de kapitaalverhogingen waartoe zij overgaan slechts in aanmerking genomen in de mate dat zij meer bedragen dan die kapitaalverminderingen.

Deze kapitaalverhogingen worden evenwel geheel in aanmerking genomen wanneer de kapitaalverminderingen beantwoorden aan rechtmatige financiële of economische behoeften.

Worden geacht aan de in het zesde lid vermelde voorwaarde te beantwoorden, de kapitaalverminderingen gebruikt om verliezen boekhoudkundig aan te zuiveren of om onbeschikbare reserves aan te leggen.

Ingeval van overdracht door de natuurlijke personen of rechtspersonen door of namens wie de oprichtingsakte is ondertekend, of, in geval van oprichting bij openbare inschrijving, die de ontwerp-oprichtingsakte hebben ondertekend, door de aandeelhouders, bestuurders, zaakvoerders of vennoten van de vennootschap die de overdracht verkrijgt van, hetzij goederen die vóór 1 januari 1994 voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid zijn aangewend, hetzij aandelen die deel hebben uitgemaakt van hun privaat vermogen, hetzij goederen die hebben toegehoord aan een vennootschap waarvan zij vóór 1 januari 1994 aandeelhouders, bestuurders, zaakvoerders of vennoten waren, wordt alleen het bedrag van die inbreng in geld, dat meer bedraagt dan de overdrachtprijs, in aanmerking genomen voor de toepassing van het derde lid, a en b.

Het achtste lid is van toepassing op de overdracht gedaan door een natuurlijke persoon of een rechtspersoon die in eigen naam, maar voor rekening van een in dat lid vermelde persoon, handelt.]

[e] de dividenden toebedeeld door een coöperatieve participatievennootschap in het kader van een participatieplan bedoeld in artikel 2, 7° van de wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen, aan de toetredende werknemers, bedoeld in artikel 2, 19°, van deze wet, in de mate dat de door de coöperatieve participatievennootschap ontvangen dividenden, bij gebrek aan vrijstelling, zouden genoten hebben van de aanslagvoet van 15 %.]

De in het tweede lid, 2°, en in het derde lid, a en b, bedoelde aanslagvoet van [15 pct.] is slechts van toepassing voor zover de aandelen waarop de dividenden betrekking hebben geen enkel voorrecht toekennen ten opzichte van de andere door de vennootschap uitgegeven aandelen.

Voor de in het derde lid, a en b, vermelde vennootschappen die na 31 december 1993 hun kapitaal verminderen, worden de kapitaalverhogingen waartoe zij overgaan slechts in aanmerking genomen in de mate dat zij meer bedragen dan die kapitaalverminderingen.

Deze kapitaalverhogingen worden evenwel geheel in aanmerking genomen wanneer de kapitaalverminderingen beantwoorden aan rechtmatige financiële of economische behoeften.

Worden geacht aan de in het zesde lid vermelde voorwaarde te beantwoorden, de kapitaalverminderingen gebruikt om verliezen boekhoudkundig aan te zuiveren of om onbeschikbare reserves aan te leggen.

Ingeval van overdracht door de natuurlijke personen of rechtspersonen door of namens wie de oprichtingsakte is ondertekend, of, in geval van oprichting bij openbare inschrijving, die de ontwerp-oprichtingsakte hebben ondertekend, door de aandeelhouders, bestuurders, zaakvoerders of vennoten van de vennootschap die de overdracht verkrijgt van, hetzij goederen die vóór 1 januari 1994 voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid zijn aangewend, hetzij aandelen die deel hebben uitgemaakt van hun privaat vermogen, hetzij goederen die hebben toegehoord aan een vennootschap waarvan zij vóór 1 januari 1994 aandeelhouders, bestuurders, zaakvoerders of vennoten waren, wordt alleen het bedrag van die inbreng in geld, dat meer bedraagt dan de overdrachtprijs, in aanmerking genomen voor de toepassing van het derde lid, a en b.

Het achtste lid is van toepassing op de overdracht gedaan door een natuurlijke persoon of een rechtspersoon die in eigen naam, maar voor rekening van een in dat lid vermelde persoon, handelt.]

[Dans la mesure où les actions ou parts visées à l'alinéa 2, 2°, et à l'alinéa 3, a et b, sont échangées contre des actions ou parts émises à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 à l'occasion d'une fusion, d'une scission ou de l'adoption d'une autre forme juridique, effectuée soit en application de l'article 211, § 1<sup>er</sup>, ou 214, § 1<sup>er</sup>, soit en application de dispositions analogues d'un autre État membre de l'Union européenne, les dispositions du présent article qui sont applicables aux actions ou parts échangées continuent à s'appliquer aux actions ou parts reçues en échange, comme si l'opération n'avait pas eu lieu.]

[En cas d'émission d'actions ou parts qui sont représentées par un manteau muni d'une feuille de coupons représentatifs du droit au dividende et d'une feuille de coupons «STRIP-PR» et par dérogation aux alinéas 2 et 3, a, le taux de 15 p.c. est applicable, pour autant que les dividendes soient payés:

1° sur remise simultanée d'un coupon représentatif du droit au dividende et d'un coupon «STRIP-PR» portant le même numéro d'ordre, et

2° dans un délai de trois ans débutant le 1<sup>er</sup> janvier de l'année au cours de laquelle le dividende est attribué.]

## **Titre VII. Établissement et recouvrement des impôts**

### **Chapitre II. La déclaration**

#### **Section 3. Dispense de déclaration de certains revenus de capitaux mobiliers et de certains revenus divers**

##### **Art. 313**

[Les contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ne sont pas tenus de mentionner dans leur déclaration annuelle audit impôt, les revenus des capitaux et [biens mobiliers] ni les lots visés à l'article 90, 6°[ni les indemnités visées à l'article 90, 11°,] pour lesquels un précompte mobilier a été acquitté ni ceux qui sont exonérés de précompte mobilier en vertu de dispositions légales et réglementaires, sauf s'il s'agit:

1° des revenus de créances hypothécaires sur des immeubles situés en Belgique ou sur des navires et

[Dans la mesure où les actions ou parts visées à l'alinéa 2, 2°, et à l'alinéa 3, a et b, sont échangées contre des actions ou parts émises à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 à l'occasion d'une fusion, d'une scission ou de l'adoption d'une autre forme juridique, effectuée soit en application de l'article 211, § 1<sup>er</sup>, ou 214, § 1<sup>er</sup>, soit en application de dispositions analogues d'un autre État membre de l'Union européenne, les dispositions du présent article qui sont applicables aux actions ou parts échangées continuent à s'appliquer aux actions ou parts reçues en échange, comme si l'opération n'avait pas eu lieu.]

[En cas d'émission d'actions ou parts qui sont représentées par un manteau muni d'une feuille de coupons représentatifs du droit au dividende et d'une feuille de coupons «STRIP-PR» et par dérogation aux alinéas 2 et 3, a, le taux de 15 p.c. est applicable, pour autant que les dividendes soient payés:

1° sur remise simultanée d'un coupon représentatif du droit au dividende et d'un coupon «STRIP-PR» portant le même numéro d'ordre, et

2° dans un délai de trois ans débutant le 1<sup>er</sup> janvier de l'année au cours de laquelle le dividende est attribué.]

## **Titre VII. Établissement et recouvrement des impôts**

### **Chapitre II. La déclaration**

#### **Section 3. Dispense de déclaration de certains revenus de capitaux mobiliers et de certains revenus divers**

##### **Art. 313**

[Les contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ne sont pas tenus de mentionner dans leur déclaration annuelle audit impôt, les revenus des capitaux et [biens mobiliers] ni les lots visés à l'article 90, 6°[ni les indemnités visées à l'article 90, 11°, **ni les revenus visés à l'article 90, 12<sup>o</sup>**] pour lesquels un précompte mobilier a été acquitté ni ceux qui sont exonérés de précompte mobilier en vertu de dispositions légales et réglementaires, sauf s'il s'agit:

1° des revenus de créances hypothécaires sur des immeubles situés en Belgique ou sur des navires et

<sup>9</sup> Art. 9

[In de mate dat de in het tweede lid, 2°, en in het derde lid, a en b, vermelde aandelen, worden omgeruild tegen aandelen uitgegeven vanaf 1 januari 1994 naar aanleiding van een fusie, een splitsing of het aannemen van een andere rechtsvorm tot stand gebracht in toepassing van hetzij de artikelen 211, § 1 of 214, § 1, hetzij van bepalingen van gelijke aard van een andere lidstaat van de Europese Unie, blijven de bepalingen van dit artikel inzake de omgeruilde aandelen, bij voortduur van toepassing op de in ruil ontvangen aandelen, alsof de verrichting niet had plaatsgevonden.]

[In geval van uitgifte van aandelen die worden vertegenwoordigd door een mantel met een couponblad waarvan de coupons het recht op dividend vertegenwoordigen, en een couponblad «STRIP-VV», en in afwijking van het tweede lid en het derde lid, a, is de aanslagvoet van 15 pct. van toepassing, voor zover de dividenden betaald worden:

1° tegen gelijktijdige afgifte van een coupon die het recht op dividend vertegenwoordigt, en een coupon «STRIP-VV» met hetzelfde volgnummer, en

2° in een tijdperk van drie jaar dat aanvangt op 1 januari van het jaar waarin het dividend wordt toegekend.]

## Titel VII. Vestiging en invordering van de belastingen

### Hoofdstuk II. Aangifte

#### Afdeling 3. Vrijstelling van de verplichting om bepaalde inkomsten uit kapitalen en bepaalde diverse inkomsten aan te geven

Art. 313

[De aan de personenbelasting onderworpen belastingplichtigen zijn er niet toe gehouden in hun jaarlijkse aangifte in de voormelde belasting de inkomsten van roerende goederen en kapitalen, noch de in artikel 90, 6°, vermelde loten [, noch de vergoedingen vermeld in artikel 90, 11°,] te vermelden waarvoor een roerende voorheffing is gekweten, noch die welke krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen van de roerende voorheffing zijn vrijgesteld, behalve indien het gaat om:

1° inkomsten uit hypothecaire schuldvorderingen op in België gelegen onroerende goederen of op ten kantore

[In de mate dat de in het tweede lid, 2°, en in het derde lid, a en b, vermelde aandelen, worden omgeruild tegen aandelen uitgegeven vanaf 1 januari 1994 naar aanleiding van een fusie, een splitsing of het aannemen van een andere rechtsvorm tot stand gebracht in toepassing van hetzij de artikelen 211, § 1 of 214, § 1, hetzij van bepalingen van gelijke aard van een andere lidstaat van de Europese Unie, blijven de bepalingen van dit artikel inzake de omgeruilde aandelen, bij voortduur van toepassing op de in ruil ontvangen aandelen, alsof de verrichting niet had plaatsgevonden.]

[In geval van uitgifte van aandelen die worden vertegenwoordigd door een mantel met een couponblad waarvan de coupons het recht op dividend vertegenwoordigen, en een couponblad «STRIP-VV», en in afwijking van het tweede lid en het derde lid, a, is de aanslagvoet van 15 pct. van toepassing, voor zover de dividenden betaald worden:

1° tegen gelijktijdige afgifte van een coupon die het recht op dividend vertegenwoordigt, en een coupon «STRIP-VV» met hetzelfde volgnummer, en

2° in een tijdperk van drie jaar dat aanvangt op 1 januari van het jaar waarin het dividend wordt toegekend.]

## Titel VII. Vestiging en invordering van de belastingen

### Hoofdstuk II. Aangifte

#### Afdeling 3. Vrijstelling van de verplichting om bepaalde inkomsten uit kapitalen en bepaalde diverse inkomsten aan te geven

Art. 313

[De aan de personenbelasting onderworpen belastingplichtigen zijn er niet toe gehouden in hun jaarlijkse aangifte in de voormelde belasting de inkomsten van roerende goederen en kapitalen, noch de in artikel 90, 6°, vermelde loten [, noch de vergoedingen vermeld in artikel 90, 11°, **noch de inkomsten vermeld in artikel 90, 12°** te vermelden waarvoor een roerende voorheffing is gekweten, noch die welke krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen van de roerende voorheffing zijn vrijgesteld, behalve indien het gaat om:

1° inkomsten uit hypothecaire schuldvorderingen op in België gelegen onroerende goederen of op ten kantore

9 Art. 9

bateaux immatriculés à la conservation des hypothèques à Anvers, à l'exclusion des obligations hypothécaires;

2° des revenus de la location, de l'affermage, de l'usage ou de la concession de biens mobiliers visés à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, 3°;

3° des revenus compris dans les rentes viagères ou temporaires visés à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, 4°;

4° des redevances résultant de conventions d'octroi de droits d'usage sur des [biens mobiliers] bâtis, visées à l'article 19, § 1<sup>er</sup>, 2°;

5° [les revenus visés à l'article 21, 5°, 6° et 10°, dans la mesure où ils excèdent respectivement les limites fixées aux 5°, 6° et 10° dudit article et où le précompte mobilier n'a pas été retenu sur cet excédent.]]

Le précompte mobilier dû sur de tels revenus non déclarés ne peut pas être imputé sur l'impôt des personnes physiques, ni être restitué.

bateaux immatriculés à la conservation des hypothèques à Anvers, à l'exclusion des obligations hypothécaires;

2° des revenus de la location, de l'affermage, de l'usage ou de la concession de biens mobiliers visés à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, 3°;

3° des revenus compris dans les rentes viagères ou temporaires visés à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, 4°;

4° des redevances résultant de conventions d'octroi de droits d'usage sur des [biens mobiliers] bâtis, visées à l'article 19, § 1<sup>er</sup>, 2°;

5° [les revenus visés à l'article 21, 5°, 6° et 10°, dans la mesure où ils excèdent respectivement les limites fixées aux 5°, 6° et 10° dudit article et où le précompte mobilier n'a pas été retenu sur cet excédent.]]

Le précompte mobilier dû sur de tels revenus non déclarés ne peut pas être imputé sur l'impôt des personnes physiques, ni être restitué.



der hypotheekbewaring te Antwerpen ingeschreven schepen en boten, met uitsluiting van inkomsten uit hypothecaire obligaties;

2° in artikel 17, § 1, 3° vermelde inkomsten van verhuring, verpachting, gebruik en concessie van roerende goederen;

3° in artikel 17, § 1, 4°, vermelde inkomsten die begrepen zijn in lijfrenten of tijdelijke renten;

4° in artikel 19, § 1, 2°, vermelde termijnen voortkomend van overeenkomsten waarbij een recht van gebruik van gebouwde onroerende goederen wordt verleend;

5° [de in artikel 21, 5°, 6° en 10°, vermelde inkomsten, in zoverre zij meer bedragen dan respectievelijk de in het 5°, 6° en 10°, van dat artikel bepaalde grenzen en voor zover de roerende voorheffing niet geheven is op dit meerdere.]]

De roerende voorheffing op de aldus niet aangegeven inkomsten wordt noch met de personenbelasting verrekend, noch terugbetaald.

der hypotheekbewaring te Antwerpen ingeschreven schepen en boten, met uitsluiting van inkomsten uit hypothecaire obligaties;

2° in artikel 17, § 1, 3° vermelde inkomsten van verhuring, verpachting, gebruik en concessie van roerende goederen;

3° in artikel 17, § 1, 4°, vermelde inkomsten die begrepen zijn in lijfrenten of tijdelijke renten;

4° in artikel 19, § 1, 2°, vermelde termijnen voortkomend van overeenkomsten waarbij een recht van gebruik van gebouwde onroerende goederen wordt verleend;

5° [de in artikel 21, 5°, 6° en 10°, vermelde inkomsten, in zoverre zij meer bedragen dan respectievelijk de in het 5°, 6° en 10°, van dat artikel bepaalde grenzen en voor zover de roerende voorheffing niet geheven is op dit meerdere.]]

De roerende voorheffing op de aldus niet aangegeven inkomsten wordt noch met de personenbelasting verrekend, noch terugbetaald.